



echo

KRAKOWA

ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA
ROK XLII. PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 148 (12703)

Kraków, poniedziałek 1 sierpnia 1988 r.

Propozycja „Echa Krakowa” — do rozważenia

Jeśli hotel w Cichym Kąciku to al. 3 Maja — bez samochodów

W PIĄTKOWYM „Echu” przedstawiliśmy argumenty władz architektonicznych przemawiających za lokalizacją nowego hotelu u zbiegu ulic Piastowskiej i Mydlniczkiej. Jednym z argumentów przeciw tej lokalizacji jest obawa, że nowy hotel spowoduje gwałtowny wzrost ruchu samochodowego na al. 3 Maja, biegnącej środkiem popularnej trasy spacerowej — między Błoniąmi a Parkiem Jordana i komple-

sem stadionów sportowych i basenów. Trudno tej obawie odmówić racjonalnych podstaw.

Proponujemy więc przyjąć kompromisowe rozwiązanie. Zamknąć al. 3 Maja na całej długości dla ruchu samochodowego. Powstanie w ten sposób prawdziwie bezpieczny i wolny od spalin ciąg spacerowy. Jezdnie ulicy będzie można także udostępnić rowerzystom.

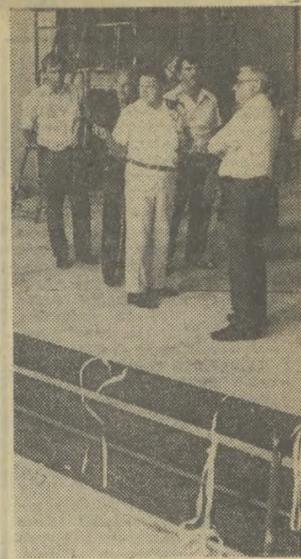
Dojazd samochodów do Cichego Kącika może się odbywać ulicą Reymonta, lub nieco tylko dalej Czarnowiejską, Nawojki i Piastowską. Dla nie zmotoryzowanych pozostanie natomiast tramwaj.

Będzie to atrakcja także dla gości hotelowych, którzy pięknym spacerowym traktem, wśród zieleni, w kilkanaście minut będą mogli dojść do centrum miasta. Należałoby tylko zadbać bardziej o wygląd ul. Manifestu Lipce-

wego, będącej na przedłużeniu tej trasy.

Wbrew pozorom nie jest to pomysł oryginalny. Kilkanaście lat temu jeden ze studentów wydziału architektury przewidział takie rozwiązanie. Była to jednak tylko dyplomowa praca i poza wystawieniem pozytywnej oceny, nikt nie wziął jej poważnie pod rozwagę. A teraz właśnie nadarza się najlepsza okazja, by pomysł młodego architekta zrealizować ku, jak się wydaje, zadowoleniu krakowian, którzy w tej właśnie okolicy szukają spokoju i wytchnienia od miejskiego szumu.

EWA SMĘDER



GDZIE schować te grzejniki? — zastanawia się dyr. Janusz Smółski (na zdj. w środku) w gronie specjalistów od zabytków. Fot. Jacek Bednarczyk

Podestu nie będzie — co powie St. Gałoński?

W sali Saskiej jednak kucie na szczęście nie polichromii

W PIĄTEK o godz. 12, w sali Saskiej — Redutowej (róg ulic św. Jana i Solskiego) zebrało się blisko 20 osób, reprezentujących Wydział Ochrony Zabytków z jego dyrektorem Janu-

szem Smółskim, Miejskie Biuro Projektów z głównym projektantem obiektu arch. Zygmuntem Misiakiem, Przedsiębiorstwo Rewaloryzacji Zabytków z zast. dyrektora Janem Skucińskim, Pracownia Konserwacji Zabytków z Barbarą Kleszczyńską, prowadzącą nadzór naukowy nad remontem sali Saskiej oraz inspektorzy nadzoru budowlanego. Jak już informowaliśmy wcześniej, powodem tej narady były poprzedzone przy ścianie międzyokiennej, tryte polichromia rury centralnego ogrzewania oraz grzejniki umieszczone w środku sali, które zgodnie z pierwotnym projektem byłyby kryte podestem dla orkiestry.

Pierwsze zastrzeżenie WOZ wzbudził podest. Tak wspinała, reprezentacyjna sala musi spełniać różne funkcje, zatem podest nie może ich ograniczać. (Dokończenie na str. 2)

Początek budowy pomnika Bohaterów Powstania Warszawskiego

1 SIERPNIĄ, 44 lata temu strzały i wznoszone barykady na warszawskich ulicach oznajmiły miastu godzinę „W”. Ślady 63 dni bohaterskiej powstańczej walki z najeźdźcą niemieckim wciąż spłakać można na ulicach miasta. Dzisiaj warszawiacy oddają hołd poległym powstańcom. Przed Grobem Nieznanego Żołnierza, pomnikiem Bohaterów Warszawy „Nike”, na powstańczeniach mogiłach oraz w kwaterach żołnierzy 1 Armii WP składane są kwiaty, płoną znicze. Na ratuszu przewodniczący Stołecznej Rady Narodowej spotkał się z przedstawicielami kombatanckich środowisk powstańczych.

Dzisiaj na placu Krasiniskich rozpoczęto wstępne prace przy budowie pomnika Bohaterów Powstania Warszawskiego. 31 lipca i 1 sierpnia na Powązkowskim cmentarzu komunalnym prowadzona jest zbiórka pieniędzy na ten monument, otwarte zostało też stoisko z pamiątkami związanymi z budową pomnika. (PAP)



Fot. Jacek Bednarczyk

Cztery tragedie w jednym miejscu

Feralne zapadlisko w Kryspinowie

— „TO WŁAŚNIE tutaj” — starszy sierżant Tadeusz Dudarewicz wyłączył silnik motorówki, która siłą bezwładu przepełniła jeszcze kilkanaście metrów, by zatrzymać się w pobliżu brzegu. — „Czterech młodych mężczyzn utonęło tego roku w Kryspinowie i wszyscy właśnie w tym feralnym miejscu”... — słyszemy.

Znajdujemy się 10 metrów od brzegu i 5—6 metrów od boi stanowiącej granicę jedynego tu strzeżonego kąpieliska. Setki osób szuka ochłody na dość ograniczonej przestrzeni. Niektórzy uciekając od tłoku wypływają kilkanaście metrów za boję, gdzie dużo więcej swobody i spokoju. Czują się jeszcze bezpiecznie, nie zauważają bądź nie chcą zauważyć tabliczek zabraniających kąpiel. Jest to pierwszy krok ku tragedii...

— „Kilka metrów od kąpieliska, równoległe do niego, dno nagle zapada się, tworząc długi. (Dokończenie na str. 2)

JUTRO pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie pod wpływem słabnącego wyżu. Zachmurzenie umiarkowane, okresami duże. Możliwy przelotny deszcz. Temp. min. nocą 13, maks. dniem 23 st. C. Wiatr słaby zmienny. Dzisiaj rano wilgotność powietrza wynosiła 95 proc.



Antek Casanova ma powodzenie!

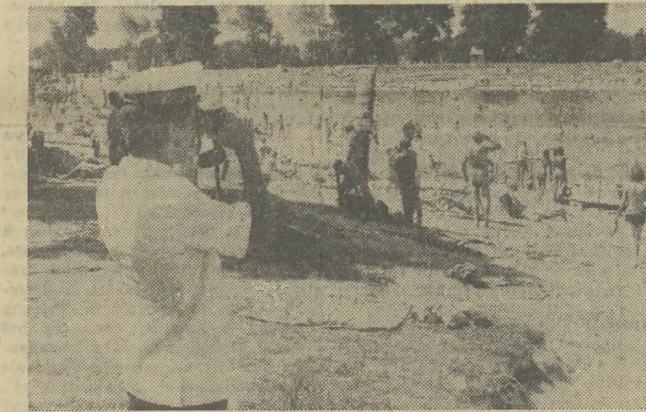
KRAKOWSKIE Zoo ma nowych mieszkańców. Właśnie zadomawiają się tu bizona, które przyjechały z Oliwy. Do nowych warunków przyzwyczajają się także cztery młode anakondy, które otrzymał z Zoo w Łodzi. Ale prawdziwą atrakcją stanowi wielbiład Antek. Marzą o nim wszystkie wielbiładzie panny także za granicą. W efekcie co chwilę gości w Krakowie nowe narzeczone. Teraz mieszkają u niego kolejne dwie w ramach tzw. depozytu. Po miodowym miesiącu wyjadą w nadziei na macierzyństwo.

Trzy małe tygryski, o narodzinach których pisaliśmy wcześniej, są już doroślejsze. Mieszkają w prawdziwym wybiegu razem z młodym żbikiem oraz jego kocią mamką. Okazuje się, że wszyscy dobrze się zgadzają. Rządzą kotka, później decydujący głos ma żbik, a tygryski, które dojrzewają wolniej, bezgranicznie ufają i podporządkowują się.

Ostatnie upały dały się we znaki także zwierzętom. Jak nam powiedział kierownik działu hodowlanego, Aleksander Niweliński, nawet zwierzęta pochodzące z bardzo ciepłych stref klimatycznych szukały miejsc oświetlonych najczęściej chowały się w schronach. Wszystkie dostawały wodę kilka razy dziennie. Dla słonicy Kingi przygotowano przysmaki. (kk) Fot. Stanisław Makarewicz

Było to 1 sierpnia

- W 1958 r. król Jordani, Husajn rozwiązał federację tego państwa z Irakiem.
- W 1944 r. wybuchło Powstanie Warszawskie.
- W 1928 r. zmarł w wieku 71 lat Władysław Szajnocha, geolog, profesor UJ, członek PAN, jeden z założycieli i pierwszy przewodniczący Polskiego Towarzystwa Geologicznego, badacz Karpat, opublikował wiele map karpacczych.
- W 1798 r. w czasie kampanii napoleońskiej pod Abukjirem niedaleko Aleksandrii na Morzu Śródziemnym doszło do słynnej bitwy, podczas której flota brytyjska dowodzona przez admirała Nelsona zniszczyła całą flotę francuską, składającą się z 350 okrętów i statków transportowych.
- W 1588 r. urodził się François de la Mothe Le Vayer, francuski pisarz i filozof moralista, przedstawiciel libertynizmu, członek Akademii Francuskiej, wychowawca Ludwika XIV. (l-k)



W WASZYNGTONIE zakończyła się oficjalna wizyta ministra spraw zagranicznych Tadeusza Olechowskiego, który w wypowiedzi dla PAP stwierdził, iż było to ważne wydarzenie w stosunkach polsko-amerykańskich, świadczące, że dialog między obu państwami rozwija się, postępuje normalizacja, otwierają się nowe możliwości współpracy.

W MOSKWIE zakończyły się rozmowy ministrów spraw zagranicznych ZSRR, E. Szewardnadze i RFN, H. D. Genschera.

ZE SWIATA

którzy z zadowoleniem stwierdzili postępujące ożywienie radziecko - zachodniemieckiego dialogu politycznego.

ZNANI radzieccy historycy wypowiedzieli się w sobotę w programie centralnej telewizji za budową w Moskwie pomnika upamiętniającego ofiary stalinizmu.

ZALOZI ponad 130 przedsiębiorstw Erawanu pracowały w sobotę, dając dodatkową produkcję wartości kilku mln rubli. Jak pisze agencja TASS, przedwczesne jest jednak mówienie o pełnej normalizacji sytuacji w Armenii.

DZISIAJ RANO AGENCJA DONIOSŁY!

NOWY JORK (PAP). Dzisiaj kontynuowane są w ONZ wysiłki na rzecz zakończenia wojny iracko-irańskiej.

ATENY (PAP). Iran podał, że jego oddziały odbyły w niedzielę jedno z miast na zachodnim odcinku frontu iracko-irańskiego.

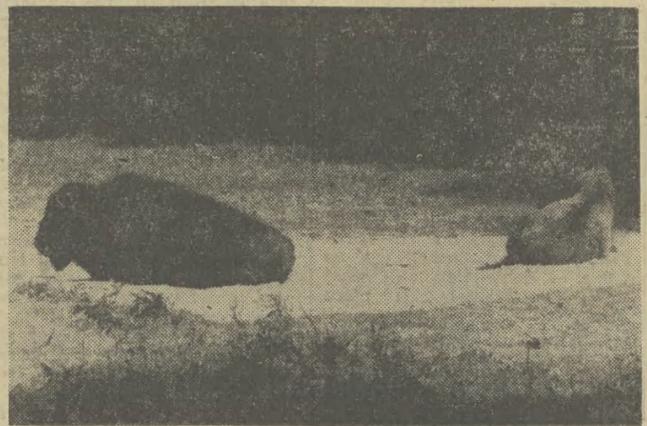
TOKIO (PAP). Dzisiaj rano lektkie trzęsienie ziemi ponownie nawiedziło rejon stolicy Japonii. Strat nie było.

GENEWA (PAP). W genewskim Pałacu Narodów rozpoczęła dzisiaj obrady 36. sesja Komitetu ds. Likwidacji Dyskryminacji Rasowej.

MEKSYK (PAP). Meksykańska opozycja nadal stanowczo domaga się anulowania wyników wyborów prezydenckich, których zwycięzca został kandydat rządzącej Partii Instytucjonalno-rewolucyjnej.

OSLO (PAP). 4 osoby zginęły w wyniku katastrofy awionetki „Cessna-172” po starciu z lotniska w Andøey w Norwegii.

Już od jutra nowa powieść
na łamach „Echa Krakowa”
Jan Krasno
Elzbieta Kritek



Z KONCEM lipca 1981 roku w Londynie odbył się ślub następcy tronu, księcia Karola z lady Dianą Spencer. Cóż to był za ślub! Przypominać nie trzeba. Wszyscy pamiętają. Śluba trwała. Porodżyły się małe księżniczka. Lady D. stała się szczególnie faworyzowaną cover-girl magazynów ilustrowanych am-basalem brytyjskiej mody i „największą osobowością bieżącej dekady”. „Di ratuje monarchię”, „Książę Karol ma kochankę”. Miała być 35-letnia blondynka Camilla Parker-Bowles, żona komendanta straży przybocznej królowej Elżbiety. Napisać można wszystko. Trudniej udowodnić. Dementi rzeczniczka prasowego dworu położyła tamę plotkom, ale zaczęto bliżej przyglądać się szczęściu księżniczki. Od fryzjera Diany dowiedziano się np. iż wbrew okazywanemu sobie publicznie respektowi prywatnie często urządzała sobie awantury. Część

prasy przestała być łaskawa dla Diany. Wreszcie w 1987 r. okrzyknięto że małżeństwo znajduje się w kryzysie. Książę udał się z misją specjalną do brytyjskich kolonii, po drodze zawadził o Florencję, gdzie najwięcej czasu poświęcał Fiammetcie Frescobaldi, którą poznał 2 lata wcześniej. Piękna markiza (w środku) okrzyknięto oficjalną rywalką Diany, którą widziano w nocnym lokalu z przystojnym oficerem. Później sensacje uichyliły, by niedawno znów odżyły gdy nastenca tronu ponownie zawitała do Florencji. Skrupulatna londyńska prasa wylicza, ile to nocny Karol spędził poza małżeńskim łóżem. Pojawiały się nawet plotki o rozwodzie. Wreszcie wmszała się we wszystko królowa, która zarządziła, iż książę może wyjechać samotnie na obojętne wakacje tylko na 3 tygodnie, a w ogóle byłoby najlepiej, gdyby postarał się o trzecie dziecko. Prasa doniosła, że przyszedł król i królowa pogodzili się. Ale czy posłuchali zaleceń monarchini, przekonamy się za 9 miesięcy. (l-k) Fot. BUNTE

PRZEWODNICZĄCY Rady Państwa, Wojciech Jaruzelski spotkał się 29 VII z przewodniczącym Rady Krajowej PRON Janem Dobraczyńskim. Omówiono problemy dotyczące poszerzenia porozumienia narodowego oraz rozwoju socjalistycznej demokracji.

ROZWIĄZAĆ w trybie nadzwyczajnym uprawnieni rządu wszystkie związki spółdzielcze (a jest ich na różnych szczeblach 476) i zawiesić na okres roku prawo tworzenia przez spółdzielnie nowych związków — taką propozycję rozpatrywane na posiedzeniu rozszerzonego Prezydium Komisji Partyjno-Rządowej ds. Przeglądu i Unowocześnienia Struktury Organizacyjnych Gospodarki i Państwa. Ostateczne decyzje zapadną we wrześniu.

NA ZAPROSZENIE prymasa Polski Józefa Glempa 30 lipca br. przybył do Warszawy arcybiskup Manili, kardynał Jaime Sin, będący jedną z czołowych osobistości episkopatu Filipin. Wczoraj wziął udział w konsekracji nowego kościoła w Sopocie. Przy jego budowie pracowała grupa Filipińczyków. Odwiedził także m. in. Kraków.

NA INAUGURACYJNYM posiedzeniu zebrała się w Warszawie rada naukowo-techniczna przy Wspólnocie Energetyki i Węgla

KONWENT Wojewodów, który obradował w Głogowie, omawiał m. in. stan prac nad określeniem zakresu rzeczowego oraz form zarządzania i systemu finansowania mienia komunalnego. Ustalono zadania administracji związane z przejęciem tego mienia.

60-LECIE urodzin obchodził 30 lipca aktor, reżyser, działacz społeczny i kulturalny, poseł na Sejm — Wojciech Siemion. Do Jubilatki listy gratulacyjne wystosowały Wojciech Jaruzelski, Zbigniew Messner oraz Aleksander Krawczuk.

60 ROCZNICĘ urodzin obchodził 29 lipca reżyser filmowy Roman Wionczek. Jubilat otrzymał list gratulacyjny od sekretarza KC PZPR, Andrzeja Wasilewskiego oraz życzenia od ministra Aleksandra Krawczuka.

W ZWIĄZKU ze znacznym zanieczyszczeniem jeziora Niegocin zamknięto do końca sezonu turystycznego 2 nieogrodzone kąpieliska. Nie można się kąpać w rejonie Giżycka oraz na plaży PTTK Borowo.

W STOCZNI Gdańskiej im. Lenina z pochylony wodociąg spłynął 30 lipca na wodę czwartą i ostatnią z serii żaglowiec szkolny, budowany na zamówienie armatora radzieckiego. Jednostka otrzymała imię „Pałada”.

Ceny samochodów

NA GIEŁDZIE ceny oferowanych samochodów nie zmieniły się w zasadzie od ubiegłego tygodnia. Ogromnie dużo było oglądających, mało kupujących. Oto ceny wypisane przez właścicieli samochodów:

„Fiat 126 p bis” z przebiegiem 4 tys. km — 2200 bonów. „Fiat 126 p” nowy — 2,5 mln zł, z tego roku z niewielkim przebiegiem 2—2,3 mln zł. Rocznik 87 — 1,6 do 2,1 mln zł, rocznik 86 — 1,6 do 2,1 mln zł, 5-letnie małuchy kosztowały ok. 1 mln zł, natomiast z początku lat 80. ok. pół miliona zł.

Za dużego „fiata” z br. trzeba było zapłacić 4,5 mln, natomiast z ub. roku cenione były na 3,5—3,7 mln zł 10-letniego „fiata 125 p” oferowano za 1 mln. Nowe „polonezy” miały ceny wyłącznie w bonach. Za nowy wóz właściciel żądał 4,5 tys. bonów, o tysiąc mniej chciał właściciel wozu z 1986 r. Ten sam wóz można było kupić też za 6 mln zł. Spore zainteresowanie wzbudzała także nowa „lada” za 4200 bonów.

Z innych marek kilka przykładów: „golf” rocznik z 1980 r. podobno z wyremontowanym silnikiem i nową blachą ceniony był na 1,7 mln zł, „Mercedes 190D” z 87 roku miał cenę 16 tys. bonów, a „audi 80” także z ub. r. 17 tys. bonów. Najwięcej poza polskimi wozami było na giełdzie różnych „skód”. Za auto z 84 roku (120 L) żądano 3 tys.

Przedstawiciele ministerstw informują:

O zastępczej służbie wojskowej i ruchu stowarzyszeniowym

RZECZNIK prasowy Ministerstwa Obrony Narodowej, gen. Lesław Wojtasik oświadczył na konferencji prasowej w Warszawie, że nowelizowana ustawa o powszechnym obowiązku obrony PRL, tworząca instytucję służby zastępczej, wypełnia zalecenia

Feralne zapadisko

(Dokończenie ze str. 1)
głęboki rów — wyjaśnia T. Budarewicz z milicyjnego posterunku wodnego. — Jest to miejsce szczególnie niebezpieczne.

Owo nieszczęsne zapadisko próbowano już kilkakrotnie zasypać, ale bez rezultatu. Prawdopodobnie jakies podziemne źródło wybija wciąż leje w wyrównywanym fragmencie kryspinowskiego zalewu.

„Właśnie przepłynąłem nad tym pechowym miejscem — mówi nam w niedzielne popołudnie dobry pływak amator — jak przedstawia się Henryk Mroczynski. — Praktycznie, bardzo ciepła kryspinowska woda w tym miejscu gwałtownie się oziębia. Wyczuć można także prąd w wodzie, może nawet wiry. Uważam, że to miejsce, z racji bliskości kąpieliska powinno być specjalnie oznakowane, może za pomocą tablicy ostrzegawczej umieszczonej na brzoju.”

Milicyjna motorówka robimy na koniec objazd całego zalewu. Wszędzie widać pływających, dużo jest wśród nich pozostawionych bez opieki dzieci. Metody administracyjne tu nie pomagają. Tak czy owak krakowianie korzystają z kąpieliska w Krynopolu. Dopóty, dopóki nie zamienią się one w dobrze zagospodarowane i strzeżone kąpieliska.

Niektórzy, mamy tu na myśli naturystów, coś w tym kierunku (choć nieformalnie) czynią. Na ich plaży zawsze dyżuruje specjalnie wynajmowany ratownik, jest także lekarz gotowy udzielić pierwszej pomocy.

Wracamy, gdy przed dziobem motorówki, w dużej odległości od brzoju, pojawia się pływak. — „Tysiące ludzi na jednym strzeżonym kąpielisku odbierają tam chęć do pływania. Dlatego płyną tutaj, gdzie woda czysta” — tłumaczy milicjantowi...

Pożary

PONAD milionowe straty powstały wczoraj w wyniku wadliwej instalacji kominowej w Raclawicach (gm. Jerzmanowice), gdzie o godz. 19.20 spłonął budynek mieszkalny, stodoła oraz duża ilość słomy, należące do Zofii B. ● W tym samym dniu o godz. 20.45 w efekcie zwarcia w instalacji spaliła się praktycznie automatyczna wartość 100 tys. zł w mieszkaniu przy ul. Ogrody 24/65 w Skawinie. ● Natomiast w miniony piątek krakowski straż gąsila pożar domu studenckiego „Babilon” przy ul. Nowojskiej 2, gdzie rezultatem pozostawienia włączonej grzałki było spalone biurko, wersalka i inne przedmioty znajdujące się w pokoju działającego tu obecnie hotelu. (1-k)

ONZ i konwencji międzynarodowych. Zarówno powoływanie, jak i odbywanie służby zastępczej nie jest w żadnym stopniu związane czy uzależnione od sił zbrojnych. Osoby odbywające tę służbę nie przechodzą jakiegokolwiek szkolenia wojskowego czy obronnego. Gwarancją obiektywizmu przy podejmowaniu decyzji o skierowaniu do służby zastępczej jest udział czynnika społecznego w komisjach poborowych podejmujących te decyzje. Dzięki nowym rozwiązaniom ustawowym zniknie w Polsce problem skazanych za odmowę pełnienia służby wojskowej z pobudek religijnych. Ustawa wchodzi w życie 1 września br.

JAK OŚWIADCZYŁ dziennikarzowi PAP wiceminister spraw wewnętrznych, gen. Zbigniew Pudysz — obecnie działa w Polsce ponad 2150 stowarzyszeń o bardzo różnorodnych celach. Ich liczba systematycznie wzrasta. Skupiają one na zasadach pełnej dobrowoli już ok. 18 mln obywateli. Tylko w ub. r. powstało 179 nowych stowarzyszeń. Ostatnio zlagodzone kryteria ich legalizacji. Odmowy zarejestrowania są wyjątkiem. Projektuje się odejście od dotychczasowej administracji i regulacji ruchu stowarzyszeniowego i przekazanie sądom powszechnym spraw związanych z rejestracją stowarzyszeń.

Dom strażaka w Polance

WE WSI Polanka koło Skawiny do użytku oddany został 31 lipca dom strażaka wybudowany w czynie przez miejscowe społeczeństwo. Koszt budowy wyniósł ok. 15 mln zł, z czego 35 proc. jest wkładem ludności. Budowę wspomógł m. in. milion zł przekazany z funduszu prewencyjnego PZU w Krakowie. Mieści się tu również świetlica i klub rolnika.

Kronika wypadków

● 16 wypadków, 10 kolizji, 24 osoby ranne oraz 3 nietrzeźwych za kierownicą to bilans minionego weekendu na drogach Krakowa i województwa miejskiego.
● W wyniku niezachowania należytej ostrożności na wydziałonym torowisku w ul. Kocmyrzowskiej wjechał pod tramwaj „fiatem 126p” 52-letni Jan M. (zam. na os. Na Skarpie). Oprócz kierowcy, który był trzeźwy, obrażeń doznał: 12-letnia Beata U., 10-letnia Katarzyna U., 4-letni Sławomir U. (zam. na os. Piastów) oraz 13-letni Krzysztof K. z Trzebnici.
● Do podobnego wypadku doszło wczoraj na ul. Wielickiej, gdzie pod tramwaj na wydziałonym torowisku wjechała „opiem kadetem” 65-letnia Elżbieta K. (zam. w Śledziejowicach, gm. Wieliczka). Kobieta doznała złamań przedramienia i innych obrażeń; samochód jest poważnie uszkodzony.
● W sobotę w Przybysławicach jadący „jadą” w kierunku Zielonek Roman P. (zam. w Olkuszku przy ul. Sosnowej), będąc w stanie nietrzeźwym, stracił panowanie nad samochodem na luku drogi i uderzył w drzewo. Pojazd został praktycznie skasowany, a właściciel poważnie ranny przebywa w szpitalu.
● W niedzielę na ul. Frądnickiej kierujący motocyklem „Jawa” 18-letni Tomasz R. (zam. przy ul. Łanowej), w czasie nieprawidłowego wyprzedzenia przy podwójnej linii ciągłej doprowadził do zderzenia z „fiatem 126p”. Obrażań doznał sprawca wypadku oraz jego pasażer, 18-letni Wojciech S., zam przy tej samej ulicy. (mk)

● **Rebelanci afgańscy** ostrzeliwali w niedzielę rakietami stolicę kraju. 1 mieszkaniec zginął, a 3 odniosło rany. Uszkodzone 3 domy.

● **Matka Teresa** z Kalkuty, 78-letnia laureatka Pokojowej Nagrody Nobla, przeszła w nowojorskim szpitalu św. Wincentego zabieg usunięcia katarakt.

● **Na trasie między Barceloną a Tarragoną** autobus wiozący urlopowiczów uderzył w stojącą ciężarówkę. 3 osób zginęło, a 40 zostało rannych.

● **Największa** w dziejach Bliskiego Wschodu partia narkotyków — 4 t opium, 2 t haszyszu i 300 kg heroiny — wykryła policja egipska na przepływającym przez Kanał Sueski statku, który poprzednio przebywał w Pakistanie. Aresztowano 10-osobową załogę.

● **Pociąg relacji** Leeuwarden — Groningen w Holandii zderzył się na przejeździe kolejowym z ciężarówką. Maszynista i kierowca zginęli. Pasażerowie nie doznali obrażeń.

● **Wybuch bomby** zniszczył doszczętnie redakcję pisma „Globe” w Paryżu. Nikt nie odniósł obrażeń. W obawie przed rozprzestrzenianiem się ogniem ewakuowano z sąsiedztwa 30 osób.

● **Prawowici zamachowcy** zastrzelili z przejeżdżającego sa-

mochemu przywódcę Frontu Patriotycznego w kolumbijskim departamencie Santander, Adolfo Sarasa. Zabójcy zbiegli.

● **3 tygodnie** po eksplozji ugaszono pożar na platformie wiertniczej „Piper Alpha” na Morzu Północnym. Trudną akcją kierował amerykański specjalista Paul Adair. Eksplozja, uznana za najtragiczniejszą tego rodzaju katastrofę, spowodowała śmierć 167 osób.

● **1 osoba** zginęła, a 27 zostało rannych w wyniku wybuchu bomby w restauracji na

z dalekopisu

przedmieściach Johannesburga w RPA.

● **Władze** birmańskie aresztowały kilku przedstawicieli opozycji, w tym Aung Gyi, generała w stanie spoczynku, który wystosował kilka listów otwartych, zarzucając władzom spowodowanie katastrofy gospodarczej i dławienie praw człowieka.

● **Tysiące** osób wzięło udział w manifestacyjnym pogrzebie w San Salvadoru działacza związkowego Rigoberto Orallany, który został potrącony przez samochód służb bezpieczeństwa.

● **W pobliżu** Koszar Gwardii Cywilnej w hiszpańskiej prowincji Nawarra wybuchła bom-

ba, ciężko raniąc przypadkowego przechodnia. O samach podejrzewa się baskijską organizację separatystyczną ETA.

● **2 mężczyźni** i 1 kobieta zostali skazani w Singapurze na karę śmierci za przemyt narkotyków. Od wyroku nie ma odwołania. Zostali zatrzymani na lotnisku w 1985 r. przed odletem do Amsterdamu. Znalezione przy nich 1,27 kg morfiny.

● **Władze** Izraela po raz trzeci w ciągu 15 miesięcy aresztowały czołowego działacza palestyńskiego, Faisala Husseini i bez procesu sądowego skazały go na pół roku więzienia.

● **Na największym** bazarze kairskim Chan el-Challil spłonęło kilkadziesiąt sklepów, kramów i stoisk. Walka z żywiołem trwała wiele godzin. Ofiar nie było. Przyczyną pożaru była eksplozja butli z butanem.

● **Saperzy** armii brytyjskiej unieszkodliwili pół tony materiałów wybuchowych znalezionych na drodze wiodącej do Ulsteru. W 10 beczkach po piwie oraz plastikowych torbach.

● **W Kantonie** wykonano wyrok śmierci na 6 osobach skazanych za kradzież. Prócz nazwisk nie podano żadnych szczegółów. W Chinach wyrok śmierci wykonuje się poprzez rozstrzelanie.

W sali Saskiej jednak kucie

(Dokończenie ze str. 1)

Zapisano więc w protokole, że stałego podestu nie będzie. Na marginesie — ciekawe co powie na ten temat dyrektor „Capelli Cracoviensis”, która ma tu koncertować, jako że na drewniany podest składający straż pożarna już wcześniej się nie zgodziła.

Skoro jednak nie będzie podestu trzeba przenieść grzejniki pod okna, ukryć je za osłonami, co najwęższe schować w ścianach rury doprowadzające ciepło. „Proszę państwa — argumentował J. Smólski — zastawienie tych rur na wierzchu skompromituje nasze środowisko konserwatorów i architektów!”

„Ale projekt był zatwierdzony przez WOZ” — wołał ktoś. Okazuje się, że nie. Sala Saska do czasu podjęcia decyzji o zakresie konserwacji i odtworzenia polichromii została wyłączona z akceptującego podpisu WOZ. Była co prawda jakaś komisja, która stwierdziła że rur w ścianie schować nie można, bo zniszczy się XVII-wieczne tynki, lecz brak na to dowodu w książce budowy. Później zaś, gdy już wiadomo było, że cała polichro-

Minister wyznaczył 5 mln zł nagrody

KOMENDA Główna Milicji Obywatelskiej komunikuje, iż minister spraw wewnętrznych za przekazanie w sprawie napadu na doc. Jana Strzeleckiego informacji, która przyczyniła się do ustalenia sprawcy, wyznaczył nagrodę w wysokości 5 milionów zł i gwarantuje zachowanie pełnej dyskrecji. W związku z tym prosi się m.in. anonimowego rozmówcę, który 27 lipca 1983 r. o godz. 23.00 bezpośrednio po emisji audycji telewizyjnej zgłosił chęć ujawnienia okoliczności tego przestępstwa o pilny kontakt z Biurem Kryminalnym KG MO nr 601-61-61 lub ze Stołecznym Urzędem Spraw Wewnętrznych nr 26-61-29, albo z najbliższą jednostką MO. (PAP)

mią zostanie odtworzona, ani projektanci, ani inspektorzy nadzoru nie pomyśleli, by przebieg c.o. skonsultować z WOZ.

Zaczęła się więc gwałtowna dyskusja, jak wybrnąć teraz z sytuacji, by schować rury, a nie naruszyć odrestaurowanej już polichromii.

Rada w radę postanowiono poprowadzić rury po dwóch stronach polichromowanej ściany międzyokiennej od wysokości balkonu podwieszzonego pod sufitem, chowając wszystkie kolanka za tzw. faseta, a dalej w głąb okiennych. Nie będzie widać. A że spory fragment balkonu i jego fasety trzeba kuć na nowo — trudno.

Przy okazji też podjęto decyzję o pokryciu polichromia nawiązująca do oryginalnego wystroju trzech ścian ściany czwartej, zachodniej, za którą ukryty jest projektor. Przewidy to wszystkie roboty, o co najmniej miesiąc, ale później już chyba nikt nie będzie miał zastrzeżeń. Co prawda w przeszłości ściana ta nie była polichromowana, ale zostawienie jej białej sprawiałoby wrażenie, że czegoś zapomniano. Rozwinięła się jeszcze burliwa dyskusja przy ustalaniu ostatecznej kolorystyki wszystkich ścian, balustrady balkonu i stolarki — bowiem jak się okazało w dokumentacji brakowało projektu kolorystyki uzgodnionej z odtwarzaną polichromia. Ponad godzinna narada zakończyła się obopólnym porozumieniem. Tylko, czy tej narady nie można było odbyć parę miesięcy wcześniej, by nie niszczyć tego, co już raz robiono?

EWA SMĘDER

co słychać

W SAKSONSKIEJ miejscowości Waldheim działa pierwszy w NRD klub ludzi wysokich. Warunkiem przyjęcia dla pań jest wzrost ponad 135 cm, a dla panów — 195 cm. Na razie najwyższym członkiem jest pewien kucharz z Drezna, mierzący 216 cm.

M. Biernacki nie żyje

W ZAKOPANEM zmarł w wieku 58 lat Mieczysław Biernacki, wybitny twórca Ludowy i działacz społeczny, członek Narodowej Rady Kultury, wieloletni przewodniczący Stowarzyszenia Twórców Ludowych, artysta kowal, którego prace znajdują się w wielu muzeach krajowych i zagranicznych. Brał udział w licznych wystawach, otrzymał wiele nagród i wyróżnień. Zajmował się także malarstwem na szkle, rzeźbił w drewnie. M. Biernacki należał do najbardziej aktywnych działaczy Związku Podhalan.

Zmarł J. Pytlakowski

W WARSZAWIE zmarł w wieku 72 lat wybitny pisarz i publicysta Jerzy Pytlakowski. Od chwili debiutanckiej publikacji w 1938 r. na łamach lwowskich „Sygnałów” wydał 17 książek, zawierających powieści, opowiadania, reportaże. Obok twórczości literackiej drugim nurtem działalności J. Pytlakowskiego była praca w Polskim Radio, z którym związany był ponad 30 lat, m.in. jako korespondent w Paryżu, gdzie jednocześnie kierował pismem „Polska i świat”. Dorobek Jerzego Pytlakowskiego uhonorowany był licznymi nagrodami. (PAP)

Ogłoszenia Ekspresowe

- POKÓJ** wynajm. panu. Zaułek 12. g-31891
- PRALKA** automatyczna — sprzedam. Tel. 12-25-00, 17-22.
- POSZUKUJE** mieszkania do wynajęcia. Tel. 12-73-92.
- POSZUKUJE** pomieszczenia, garażu — (sita, woda). Oferty 31910 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- POKÓJ** z kuchnią — kupię. — Tel. 44-78-81. g-31855
- KAROSERIE** 126 p. w dobrym stanie — sprzedam. Os. Wandy 5/1. g-32120
- OTAKE** odzwarczać — sprzedam. Tel. grzeszczyński 66-62-05.
- KUPIE** zagraniczny wózek sportowy. Tel. 66-29-09, 13-15.
- NAUCZYCIELA** gry na akordeonie — poszukuje. Oferty 31806 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- DOM** murywany wraz z działką (stan surowy), w atrakcyjnej miejscowości górskiej, 6 km od Zakopanego — sprzedam. Henryk Bobak, Poronin — ul. Lenina 123 a.
- SPRZEDAM** duży dom z pomieszczeniami warsztatowym, w stanie surowym zamkniętym, 150 m od ul. Zakopiańskiej. — Tel. grzeszczyński 33-95-62, 16-18. g-31955
- 166 M** płytek PCV — kupię. — Tel. 22-16-75. g-31991
- PRZYJME** dozorcustwo lub inne propozycje za mieszkanie. — Oferty 31999 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- FRYZJERKI** — damskie i męskie, manicurezystki — przyjmę. Al. Dąbrowskiego 22. g-32053
- TARFANA**, 1980 — sprzedam. Owocowa 22. g-32052
- PIELEGNIARKA** dyplomowana — zapolekuje się chorą. Tel. 43-75-37.
- SPRZEDAM** karoserie 126 p. — Tel. 34-37-05. g-42080
- POSZUKUJE** mieszkania 1-2-pokojowego. Tel. 55-23-15.
- KUPIE** opony 155/13 D 124. — Tel. 44-35-58. g-32067
- SUKNIE** ślubna z galerii — sprzedam. Tel. 55-44-39, 17-19.
- POSZUKUJE** samodzielnego małego mieszkania, w Nowej Hucie. — Tel. 43-27-79. g-32018
- MAGNETOWID** Sanyo — sprzedam. Tel. 43-16-86. g-32020
- PIEC** c.o. PG-12, używany — sprzedam. Czyny, ul. Błonna 2.
- SPRZEDAM** połowę domu — 3 pokoje z kuchnią, superkomfortowe i dzielnicą Śródmieście wraz z dużym garażem. Tel. 12-78-43.
- SPRZEDAM** filizy seledynowe. — Tel. 48-21-74, 18-20. g-32033
- KOPARKE** Białorus — sprzedam. — Bochnia, ul. Gipsowa 5, po 16.
- ZAKŁAD** elektroniczny „Hatron” — zatrudni sekretarkę, zapobiegawczą branży elektronicznej, chemicznej, galvanizera, na korzystnych warunkach. — Tel. 37-70-05.
- MISTRZEJOWICE!** Mieszkanie kwaterekowe M-3 — zamienie na równorzędne, w centrum Krakowa. Oferty 32045 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- MEBLE** — komplet stylowy, gabineutowy i jadalny — pilnie kupię. Tel. 21-04-06, 19-21. g-32120
- PRZYCZEPĘ** kempingową — sprzedam. Kraków — Czyny, Woźnicowa 24. g-32050
- RUSZTOWANIE** 40 żerdzi — kupię lub wydzierżawię. Tel. 66-29-06, wyczerem. g-31798
- DO** sprzątania przyjmie. Oferty 31788 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- PILNIE** kupię kabine Zuka, nowego typu, nową lub używaną, uszkodzoną. — Oferty 31692 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- TANIO** sprzedam telewizor czarno-biały. Oferty 31714 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- SPRZEDAM** okazynie nowy, kolorowy telewizor, Pal/Secam, ZSRR, 6 okien szwedzkich. Tel. 12-70-81.
- TELEWIZOR** kolorowy Elektron — 24 cale, nowy — sprzedam. — Tel. 47-28-25. g-31693
- ZDECYDOWANIE** kupię parcelę budowlaną w Krakowie, może być z domem do remontu lub zamienie własnościowo 3-pokojowe, ul. Kazimierza Wielkiego na 4-5-pokojowe, w rejonie ul. Mazowieckiej, Grotgera, na bardzo dobrych warunkach. Oferty 31725 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- POMOC** do prowadzenia domu — przyjmie. Tel. 22-19-32.
- KIEROWCĘ** Stara 28 — zatrudnię. — Tel. 33-02-74. g-31843
- ZESPOŁ** tłumaczy Przystętych Zakładów „Hagos” informuje o zmianie adresu z ul. Wierzbowej 7 na ul. Marchewskiego 52 i numeru telefonu z 66-95-19 na numer 12-29-87.
- PIASEK**, żwir — z dostawą — Jan Kopeć, Trzebnia, tel. 582. Telefonować rano lub wieczorem.
- ZAMIENIE** wannę nową, żelwną — 1,4 m — na 1 m lub kupię 1 m. — Oferty 31427 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.
- PRZEDSIĘBIORSTWO** Zagraniczne — „Remo” zatrudni stolarzy i pomocników stolarzy do pracy w Zakładzie w Staniątkach. — Możliwy dowóz pracowników. — Kraków, ul. Zaleskiego 40, tel. 12-93-41.

Co, gdzie, za ile...

ła omszała, ze starymi etykietkami, kosztowała 8 tys., szkoda, że bez zawartości. Na jednym ze stołków było kilkadziesiąt różnych pierścionków. Podobno wszystkie pochodziły z Meksyku. W srebro oprawione kamienie ceniono na 15—20 tys. zł. Sporo było drobiazgów. Drobne przedmioty z porcelany sprzedawano po 2—5 tys. zł. Najwięcej też było kupujących właśnie filizanki i dzbanuszdki.

W cenie idą monety. Największe zainteresowanie budzą srebrne, międzywojenne złotówki. Za „dziesięciozłotówki” z Piłsudskim z 1934 r. żądano 14 tys. zł, z orłem strzeleckim także 14 tys. zł. Za okolicznościową monetę z Sobieskim trzeba było zapłacić 17 tys., a z Trauguttem 16 tys. Naj-

zadowolaniem stwierdził, że zrobił dobry interes. Za starego, lampowego „Lazuryta” żądano natomiast 25 tys. zł, ale amatora na kupno tego „zabytku” nie było.

Sporym zainteresowaniem cieszyły się stoiska z ocieplonymi pantoflami po 600—800 zł i damskimi lekkimi butami na korku po 1800 zł. Kawa „super” szła po 850—900 zł, aspiryna „bayerowska” po 1000 zł, termometry po 900 zł — dokładnie takie same ceny obowiązywały na placu Nowym.

Z rzeczy używanych — dzim-sowe spódnice i dziecięce ogrodniczki kupić było można już za tydzień złotych i chętnych nie brakowało. Syfon wodny sprzedano

za 700 zł — sprzedawca zaręczał, że wymieni wszystkie uszczelki. Za mocno sfatygowane oryginalne „adidasy” żądano 2,5 tys. zł. Bardzo bogaty, jak zauważyliśmy, jest w Nowej Hucie wybór zegarków. Ceny: od 2 tys. za damską, używaną „Czajkę” po 250 tys. za zegarek ze złotą bransoletą. (sul)

Zielone w górę...

CZARNORYNKOWY kurs dolara (bona PKO także) osiągnął kolejny szczyt. W handlową i bonę PKO — 1550 zł, koniki pod Pewexem proponowały sprzedaż za 1700 od sztuki (przy wyższych kwotach możliwa jest zniżka od 1670 do 1630 zł). Ten kolejny czarnorynkowy skok walut wymiennalnych cieszyć może głównie posiadaczy wysokich kont walutowych.

Rosnący kurs bonów odzwierciedla skalę naszej inflacji i malejącej siły rodzimej waluty. Równoległe podwyższany oficjalny kurs kupna bonów także sprzyja wzrostowi czarnorynkowych cen. Koniki zawsze będą lepsze — nie bez dumy stwierdził jeden z przedstawicieli tego zawodu, proponując w sobotę kupno bonów po 1580 zł. Za „papier”, czyli prawdziwe „zielone”, można dostać jeszcze więcej, ale to już są transakcje nielegalne. Lepiej więc mniej zarobić, lecz sprzedać wyłącznie bony... (wg)

W KRAKOWIE

**Przed 80 laty
1 VIII 1908 r.**

Wczoraj odbyła się posiedzenie Komisji Wodociągowa Rady Miasta pod przewodnictwem prezydenta dr. Lea, i uchwalila zakupienie maszyny dla zakładu pomp w Bielaniach w firmie L. Zieleniewskiego w Krakowie. Komisja przyznała pewne ulgi w opłatach za wodę wodociągowa oo. Misjonarzom na Kleparzu, Bursie Synów Nauczycieli i p. Rittmanowi. Zezwoliła na pobór wody wodociągowej prof. dr. Golińskiemu w Przegorzalach, Ant. Kopczyńskiemu i Tad. Mólówi w Dębniakach. Uchwalono też wykonanie wodociągu w ulicy Lelewela na Półwsi Zwierzynieckim, w ulicy Nadwiślańskiej na Dębniakach i ulicy Szkolnej w Nowej Wsi — za przyczynieniem się stron zainteresowanych. W końcu postanowiono zakupić dla zarządu wodociągowego automobil osobowy i ciężarowy.

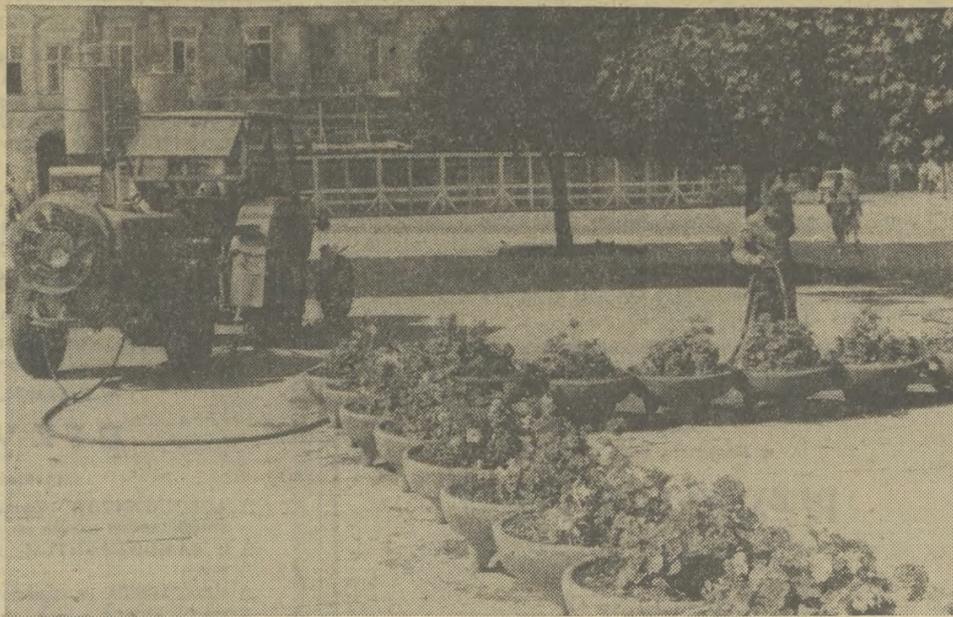
„Nowa Reforma”

Abonenci 800 telefonów w Krakowie w ubiegłym miesiącu przeprowadzili 99 390 rozmów, uiszczając za nie pocztę 2 922 korony.

„Nowa Reforma”

P. Antoni Procajłowicz, znany artysta malarz, zamianowany został przez Radę Szkolną Krajową prowizorycznym nauczycielem malarstwa w Szkole Przemysłowej w Krakowie. „Nowa Reforma”

Dawany w Teatrze Miejskim „Czar walca” stał się dla naszej publiczności podobną atrakcją jak „Wesoła wdówka”. Na dotychczasowych pięciu przedstawieniach teatr był w całości wyprzedany. W kasie zamawiań zakup biletów na zapowiedziane dalsze przedstawienia tej wesołej operetki jest nadzwyczajny; mnożstwo zgłoszeń o bilety nadchodzi także z prowincji. „Nowa Reforma”



W czasie upałów nie tylko ludzie, ale i zwierzęta...
Fot. Stanisław Makarewicz

Kolorowa wieża Babel

DAWNO już Rynek Główny w Krakowie nie był tak sympatyczny, młody, jak podczas ostatnich upalnych wieczorów. Można pomyśleć, że oto znaleźliśmy się na wielkim placu zabaw, albo w którymś z miast w Hiszpanii, czy we Włoszech.

Do późnych godzin nocnych rozbrzmiewa różnorodny gwar. Kościół Mariacki jest jeszcze bardziej dostojny w świetle reflektorów, a jak nad nim pojawia się księżyc w pełni, ten obraz naszego Rynku na zawsze pozostanie w pamięci. Myśle, czy aby to wszystko nie zostało zbudowane na chwile dla potrzeb jakiegoś filmu.

Najmłodszy okupuje ławeczki obok pomnika Adama Mickiewicza. Przekomarzają się różnorodnie. Czasem jeden z chłopców pobiegnie do pobliskich

kwaciarek i kupi bukiet groszków swojej dziewczynie.

Krakowskim kwaciarkom też udzielił się nastrój nocnego Rynku i nie chodzą „spać z kurami”. Do późnych godzin nocnych nad ich wielkimi bukietami kwiatów jarzą się lampy gazowe.

Kawiarnia w Sukiennicach ma letni ogródek, ładnie iluminowany. Trudno o miejsce. Ludzie krażą wokół polując na stoliki. Turysta z Japonii robi nocne zdjęcie Sukiennicom. Znając Japończyków, z pewnością będzie doskonałe technicznie.

Ale jest i swojski obrazek. Oto nie ogolony od kilku dni pijaczek podchodzi i prosi o dwieście złotych, bo musi napić się „baniek”. Nie jest zbyt namolny i odchodzi, gdy widzi, że nic nie wskóra.

Ogródek kawiarniany przy „Europejskiej” też zapełniony. Jest spokojnie, choć wiadomo, że w tych okolicach kwitł zawsze obnośny handel wódką. Dorożkarz dogaduje się z klientami językiem migowym i już po chwili koń rusza w podróż dookoła Rynku. Dziewczyna, chyba Szwedka, jedzie na koźle. Tak ma kaprys.

W budce milicyjnej dwóch milicjantów zapatrzyło się w księżyc nad kościołem Mariackim.
(za)



DUŻY LOTEK — I los: 9, 19, 23, 26, 42, 47, dod. 40 ■ II los: 5, 8, 28, 30, 34, 44.

Ludzie nowi

**Nie chcemy pomocy
wystarczy nie przeszkadzać**

ULICA Czyżyńska, kilka baraków, a wokół nich widać świeżo posadzone kwiaty. Odwiedzam spółkę handlowo-gospodarczą z o.o., czyli Zakłady „Hagos”. Marian Kempa i Andrzej Henke znają się od bardzo dawna. Najpierw pracowali razem w organizacji młodzieżowej, potem w różnych państwowych instytucjach. Teraz M. Kempa jest prezesem „Hagosu” a Henke jego pierwszym zastępcą. A więc znów razem. Nie sposób też pisać o jednym, pominiąc drugiego.

Marian Kempa ma 39 lat, Andrzej Henke jest o rok młodszy. Twierdzą, że na państwowej posadzie nie wytrzymali, bo nie potrafili znieść stale formuły: „Nie można, nie da się, ależ to jest nieosiągalne”. Postanowili spróbować pracy na własny rachunek.

Spółka działa od listopada ubiegłego roku. Co oferuje? Usługi remontowo-budowlane w zakresie budownictwa ogólnego i przemysłowego, inżynieringowego, drogowego, instalacji sanitarnych i elektrycznych, sprzątanie pomieszczeń i inne prace porządkowe. Działają już sprawnie zespół tłumaczący teksty i dokumentację techniczną z języków obcych.

„Niebawem chcemy otworzyć zakład naprawy maszyn biurowych. Już teraz produkujemy półfabrykaty z drewna, zajmujemy się również pośrednictwem handlowym, m.in. u nas właśnie są do dostania najlepsze obecnie na rynku kserokopiarki i co najważniejsze jest do nich serwis naprawczy i części zamienne!”

Do tej pory realizacja pomysłów odbywa się przy ul. Czy-

żyńskiej, w wydzierżawionych barakach. Pomieszczenia nie są imponujące, ale „Hagos” ma już filie w Warszawie i Zielonej Górze, które ponoć równie dobrze prosperują.

Ciągle szukają lokalu i już nawet znaleźli kilka pustostanów. Kiedy informowali o tym urzędy, mówiono im albo że to, co znaleźli nie da się zaadaptować na biura, a w paru przypadkach skorzystano z podpowiedzi i przyznano lokal komuś innemu. Największym kłopotem jest ciągle podatek od normatywnych wynagrodzeń — „Póki on będzie, nie możemy ludziom zapłacić godziwie, a bez tego trudno wymagać dobrej pracy”.

Na zakończenie naszej rozmowy M. Kempa i A. Henke mówią: „Marzymy o jednym, żeby nam nie przeszkadzano, nie chcemy pomocy, tylko tego, by nikt nam niczego nie utrudniał”.

BOGUSŁAWA PALCZYŃSKA
Fot. Jacek Bednarczyk



To dopiero początek, co będzie dalej zobaczymy...

W środku lata w fabrykach

„Na chorym” więcej niż na urlopowych...

JEDNI wracają z urlopów, inni wyjeżdżają, a produkcja w fabrykach trwa. Odwiedziliśmy cztery krakowskie zakłady.

Zakłady Przemysłu Tytoniowego. W dziale kadr słyszę: — *Urlopy, zaplanowane wcześniej, nie są problemem, natomiast dezorganizują produkcję zwolnienia chorobowe. Np. na wydziale produkcji papierosów na ok. tysiąc zatrudnionych w lipcu przebywało na urlopowych 110 osób, a „na chorobowym” przeszło 120!* — Brakuje rąk do pracy, zakład korzysta więc z pomocy z zewnątrz: np. w oddziale przy ul. Dolnych Młynów pracuje dwudziestoosobowy hufiec studentów z Kijowa (wymiana za pośrednictwem Akademii Ekonomicznej).

Półka. W lipcu przebywały na urlopowych pracownicy wydziału konfekcji suchej (paczkowanie tabletek, drażetek) — w tym czasie wydział był remontowany; normalna praca rozpoczęła się w niedzielę. Z kolei w sierpniu rozpoczyna się remont ampułkarni. Trwać będzie miesiąc, załoga wyjeżdża na urlopy, m.in. do ośrodka domków campingowych w Świętoustcu k. Świnoujścia i do domu wczasowego w Lanckoronie oraz do domów wczasowych innych zakładów „Półki” w kraju (m.in. na Mazurach, w Kołobrzegu).

Armatura. Na 1600 zatrudnio-

nych codziennie nie przychodzi do pracy średnio 400 osób: 200 jest na urlopie, 100—120 choruje (mówiąc ściślej, dostarcza zwolnienia lekarskie), ok. 30 osób ma nieobecności nie usprawiedliwione. Praca trwa bez przerwy remontowych, pracownicy spędzają urlopy m.in. w trzech zakładowych domach wczasowych: w Piwnicznej, Zakopanem i w Łazach oraz w Jugosławii i NRD (wymiana z pokrewnymi zakładami).

Bonarka. Urlopy części pracowników, zaplanowane jeszcze na początku roku, nie zakłócają produkcji, choć warunki pracy w tym zakładzie są bardzo trudne. W czasie upałów zużywa się duże ilości „kryniczanki”, „krakowianki”, herbaty i „inki”. Kto chciał skorzystać z wczasów — ten je otrzymał, m.in. w Kościelisku, nad morzem, na Kaszubach i w NRD. (ml)

NOTES REPORTERA

NAJDROŻSZY papier toaletowy jest na placu Nowym. Oczywiście nie w sklepie papierniczym, a na straganie. Rolka szarego, ostrego papieru kosztuje 200 zł. Notowania z Kleparza: taki sam papier 130 zł za rolkę, a w sklepie tylko 43.

W SALONIE „Desy” przy ul. Kupa na Kazimierzu wisi wspinały obraz Juliusza Kossaka przedstawiający kirasjera pedzającego na koniu i trzymającego jeńca. Za tę akwarelę namalowaną w 1876 roku trzeba zapłacić 3 mln 605 tys. zł. Olejny obraz Jerzego Kossaka przedstawiający św. Huberta kosztuje w tej samej „Desie” tylko 772,5 tys. zł. Największe zdziwienie budzi jednak para kolczyków, złotych z koralami, w „Desie” przy ul. św. Jana, Waga aż 34 gramy. Kosztują 700 tys. 400 zł.

PRZED wizytą Michaiła Gorbaczowa w Krakowie na gwałt naprawiono fontannę na Rynku Głównym. Pomalowano nawet siedzące w niej metalowe żaby na zielono. Dostojny gość wyjechał i wody w fontannie nie ma. (ms)

„Nowa Huta” w Glasgow

NA ZAPROSZENIE polonijnego zespołu pieśni i tańca „Rysy” z Glasgow, udał się 31 lipca na występy do W. Brytanii zespół pieśni i tańca „Nowa Huta” — obchodzący 35-lecie działalności artystycznej.

Hotel „Royal” gotowy

**Wygląd starego hotelu
znaliśmy z fotografii**

TYLKO jedna fotografia w wydawnictwie „Kraków w starej fotografii” pokazywała jak na początku tego stulecia wyglądał hotel garnizonowy u podnóża Wawelu. Nigdzie nie było opisów, dokładniejszych rysunków czy zdjęć. Obiekt przed remontem był bardzo zniszczony, praktycznie wszystko poza ścianami zewnętrznymi trzeba było robić od nowa.

Ogromnie odpowiedzialne zadanie spoczywało na projektantach. Przez ostatnich parę lat zespół z Pracowni Sztuk Plastycznych artysta plastyk Jacek Rzonca oraz artysta plastyk Krzysztof Pasternak wertowali starą dokumentację, oglądali fragmenty oryginalnych detali i na nowo projektowali całe urządzenie hotelu. Ich dziełem jest projekt wyposażenia oraz wszystkich zadaszeń przed wejściami, wykonanych następnie przez rzemieślników w Łodzi, wg ich pomysłu zrobiono napis „Hotel Royal” oraz wykonano zegar na czołowej ścianie.

Projektanci stale byli w budynku remontowanego hotelu. Toczyli boje o zakup odpowiednich materiałów na wykładziny podłogowe, na tapety, zasłony i portiere. Twierdzili, przekonując zaopatrzeniowców, że niewłaściwy dobór tkanin, wykładzin lub mebli zniszczy całkowicie koncepcję wnętrza i zniweczy kilkuletni trud projektantów i wykonawców.

Nareszcie!

**Rachunki telefoniczne
płatne do dziesiątego**

DOTYCHCZAS przy opłaceniu rachunków telefonicznych obowiązywała zasada że musi zostać wpłacona na pocztę kwota do ostatniego dnia miesiąca. Po tym terminie naliczane były kary za zwłokę. W Krakowie Wojewódzki Urząd Poczty — biorąc pod uwagę, że dość często rachunki były dostarczane z opóźnieniem — stosował zasadę naliczania opłat karnych po piątym dniu następnego miesiąca, a w terenie nawet w terminie późniejszym.

Ale od trzech miesięcy obowiązują inne zasady wprowadzone rozporządzeniem ministra

Hotel garnizonowy od dziś przyjmować ma gości. Szkoda, że mimo usilnych zabiegów dotąd nie udało się wygospodarować w pobliżu miejsca na parking dla kilku przynajmniej samochodów. Jedyny podjazd jest od strony Plant ul. Waryńskiego, ale tam na moment zatrzymać się mogą najwyżej dwa auta. Skomplikowany jest natomiast podjazd pod wejście reprezentacyjne i poza sporadycznymi przypadkami zatrzymać się tam nie będzie można. (ms)



PODCZAS weekendu głośna muzyka zespołu Compagnie Jo Bithume Lo Jo Triban Rezoa grana na dachu autobusu wypełniała cały Rynek.
Fot. St. Makarewicz

NOTA BŁYŃKA KRAKOWSKA

DZIŚ O GODZINIE:

* 16—21 — NCK, pl. Centralny — Otwarta pracownia szkoleniowa. Godz. 17—20 — Czynna pracownia modeli latających. Do godz. 18 Wystawa prac absolwentów krakowskiej ASP.

JUTRO O GODZINIE:

* 9—11 — NCK, pl. Centralny TELEFERIE Godz. 9—14 — Czynna pracownia komputerowa. Godz. 9—12 — Otwarta pracownia modeli latających. Godz. 11—15.45 — Programy telewizji satelitarnej i filmy video.

* 15 — KDK, Rynek Gł. 27 Galeria 2 — Krak Oddział Stow. Twórców Ludowych zaprasza na otwarcie wystawy rzeźby i malarstwa ludowego woj. krakowskiego (wybór)

A POZA TYM:

W witrynie sklepu „MERINO” przy ul. Grodzkiej 40 — Pokaz prac Janusza KOZINY pt. Patrząc na Kraków... (fotografia)

Nasz telefon 22-89-87

CZYTELNICY mówią, że:

▲ Pawilon handlowy w os. Kościuski w Wieliczce przygotowuje się do remontu. Mało co można tu kupić, stoisko mięsne już zamknięte. W pobliżu jest camping. Gdzie będą zaopatrywać się turyści i mieszkańcy osiedla?

▲ Lokatorzy mieszkania 61 przy ul. Teligi 10 żyją ciągłym strachem. Dobrze, że ciepło i okno może być otwarte przez cały czas. O usprawianiu wentylacji łazienkowej wspominają się w administracji osiedla Kozłówek od kwietnia... (tes)

Warto poczekać chwile i cenię, by zobaczyć hejmaliste...
Fot. S. Makarewicz

Uwaga odbiorcy gazu Skawiny i Nowej Huty

Zakład Gazowniczy Kraków informuje, że w związku z koniecznością przeprowadzenia pilnych prac na sieci gazowej nastąpi przerwa w dostawie gazu dla odbiorców m. Skawiny w dniu 2.08. br. — 3.08. br. (z wtorku na środe) od godz. 22 do 2 oraz zostanie obniżone ciśnienie gazu w sieci dla odbiorców dzielnicy Nowa Huta w dniu 2.08. br. (wtorek) od godz. 8 do 14.

W związku z powyższym prosimy odbiorców gazu m. Skawiny o wyłączenie w podanym terminie wszystkich odborników gazu poprzez zamknięcie kurków odcinających przed przyborami gazowymi. Odbiorców gazu dzielnicy Nowa Huta prosimy o zachowanie ostrożności przy korzystaniu z przyborów gazowych poprzez prowadzenie ciągłej kontroli płomienia na przyborach gazowych w czasie ich użytkowania.

Blizszych informacji udziela odbiorcom m. Skawiny — Rozdzielnia Gazu Podgórze, Kraków, ul. Gazowa 16, tel. 66-65-22, wew 14 lub 71, czynny w godz. 6.30—15; odbiorcom dzielnicy Nowa Huta — Rozdzielnia Gazu Kraków, os. Kolorowe 10, tel. 44-14-26 czynny w godz. 6.30—15 oraz Zakładowa Dyspozycja Gazem Kraków, ul. Gazowa 16, tel. 66-50-36 czynny całą dobę.

PRACA

POSIDAM maszynę dzieliarską — produkcyjną nr 5. — Podejmę prace prywatnie. Oferty 30943 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ZATRUDNIMY tłumaczy na Międzynarodowym Kongresie w dniach 1-7 października br. Wymagana umiejętność tłumaczenia: język francuski — język angielski, język francuski — język hiszpański, język hiszpański — język angielski. Oferty 32191 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

NAUKA

MATURA eksternistyczna, systemem przyspieszonym. — Rychlicki — tel. 33-75-24. g-30168

MATRYMONIALNE

BALE dla samotnych poleca Biuro Matrymonialne „Ewa” — Rzeszów 2, skr. 538. K-7623

„HALSZKA” — Zary, skrytka 12, kojarzy małżeństwa — Oferty krajowe, zagraniczne. A-120

MEŹCZYŹNA, lat 60 — pozna w celu matrymonialnym Pania, lat 55-60. Oferty A-114 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

GODNA zaufania, inteligentna — poślubi osamotnionego, wykształconego, starszego emeryta. Oferty 30988 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPNO

STARE widokówki, listy jenieckie — kupię. Tel. 22-47-35.

MONETY, medale, odznaczenia, znaczki pocztowe, listy, pocztówki — kupi sklep numizmatyczno-filatelistyczny — Kraków, Krowoderska 61.

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM radziecki, nowy TVC Selena 20 cali — gwarancja — Michałowski 19/7, po 15.

TV Elektron — sprzedam, Tel. 43-52-67.

REFLEKTOR, stół dentystyczny — starą maszynę „Rittera” — sprzedam. Tel. 37-90-39. g-30842

Przedsiębiorstwo

Zagraniczne

IMEXPOL

w Niepołomicach,

ul. Grabska 3,

tel. 55-97-58,

skupuje

SKÓRY FUTERKOWE

codziennie w godz. 7-15

K-4544

LOKALE

MALŻENSTWO poszukuje samodzielnego mieszkania. Oferty 32325 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

STRYCH do adaptacji — kupię. Oferty 32326 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ZAKOPANE! Spółdzielca, lokatorskie M-1 — zamienie na Kraków, Zakopane — tel. 66-341.

OSTROWIEC Świątkrzyski! Mieszkanie spółdzielcze, 61 m² (odbiór w listopadzie) — zamienie na podobne, w Krakowie. Oferty 30131 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ZIELONA GÓRA! Spółdzielca M-3 — zamienie na Kraków — Oferty 29836 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KATOWICE — os. Odrodzenia M-3, spółdzielca, 50 m² — zamienie na równorzędne lub większe, w Nowej Hucie lub Krakowie. — Zgłoszenia: Kraków, os. Na Wzgórzach 14/20.

SPRZEDAM mieszkanie 60 m² — w Krakowie, Mysienice, tel. 207-18.

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM — wydzierżawie 1,5 ha ziemi — Biblice, 200 m od szosy. Oferty 30690 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIĘ w okolicach Mysienice, domek letniskowy lub działkę. Tel. 12-61-68.

KUPIĘ działkę budowlaną, w Krakowie, w granicach dojazdu MPK. Oferty 30968 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ZGUBY

SŁOWIKOWSKA Ewa, zam. Kraków, ul. Bohaterów Stalingradu 87/3, zgubiła legitymację studencką, wydaną przez UJ. g-30388

KULIŃSKA Barbara, — zam. Cerekiew 25, zgubiła legitymację studencką, wydaną przez AGH.

PACHOTA Paweł, zam. Kraków, ul. Żuławskiego 5/11, zgubił legitymację studencką, wydaną przez Politechnikę Krakowską.

SPOŁEM SHU Zakład Stołówek i Bufetów, ul. Krowoderska 17 w Krakowie, unieważnia pieczęć trójkątną o treści: PSS Społem Bufet nr 166.

USŁUGI

ANTENY TV montuję — tel. 22-11-06.

CYKLINOWANIE, lakierowanie nie toksyczne — Kogut — tel. 37-63-35. g-30920

CYKLINOWANIE, lakierowanie — Marek, tel. 34-25-97.

CYKLINOWANIE, lakierowanie, woskowanie — Biały, tel. 47-19-89.

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki Wap-em Makowski, tel. 48-06-52.

UKŁADANIE mozaiki, parkietu — Czakon, tel. 22-63-96.

PRZESTRAJANIE OTV Pal/Secam. Wszystkie typy. — Gwarancja Szostak — Kraków, Filarecka 2.

CZYSZCZENIE dywanów i wykładzin Zurek — tel. 47-33-74.

WIERCENIE udarowe, montaż kompletów łazienkowych — zaczepów okiennych — Kodura — tel. 33-70-35. g-30802

DYWAN — Service! Czyszczenie dywanów, tapicerki Wap-em — Dank, tel. 33-01-39. g-30165

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki Wap-em Paciorek, tel. 47-40-25.

KARNISZE aluminiowe, wiercenie udarowe Kurbiel, tel. 66-70-62.

CYKLINOWANIE, lakierowanie — Łączyk, tel. 48-46-32.

MONTAŻ zamków, drzwi harmonijkowych — Musiał, tel. 43-79-09. g-28745

ANTENY RTV instaluje — Jachowicz — tel. 37-51-26, 17-20.

RÓŻNE

KOSTIUMY kąpielowe polecamy. — Nowowiejska 31 B.

KUNDELKI (2 suk i pies) średnie — półrocze — oddam w dobre ręce. Tel. 11-27-13. g-30465

MAŁGOSIA i Renata z zakładu fryzjerskiego przy ul. Teligi — pracują przy ul. Limanowskiego 58.

DOSKONAŁE prosperujący pawilon rozrywkowy w wypoczynkowej miejscowości podgórskiej nad jeziorem — sprzedam lub zamienie na samochód. Nowy Sącz, tel. 223-23.

Z dniem 2 sierpnia 1988 gabinet lekarski — ortopedyczny i rehabilitacyjny prowadzony przez lek. Janusza M. Dobrowolskiego zmienia adres z Nowej Huty na Kraków, ul. Symfoniczna 3/6 obok Parku Krakowskiego, wtorki, godz. 16-17.

MŁODZIEŻOWA SPÓŁDZIELNIA PRACY „JUWENTA”

w Krakowie, Rynek Gł. 39 — Zakład Usługowy Nr 9

prowadzi prace

w zakresie badań środowiskowych:

- pomiary emisji zanieczyszczeń powietrza atmosferycznego
- pomiary opadu pyłu
- pomiary skuteczności wentylacji
- prace projektowe z zakresu ochrony środowiska
- operaty, opinie z zakresu ochrony powietrza atmosferycznego
- doradztwo w całościach ochrony środowiska

Blizsze informacje można uzyskać pod adresem: Kraków, ul. Waryńskiego 21, telefon 21-11-65. K-5465

KRAKOWSKIE ZAKŁADY PRZEMYSŁU GUMOWEGO

„STOMIL”

w Krakowie, ul. Rzeźnicza 22

przyjmą do pracy

przy produkcji wyrobów gumowych na korzystnych warunkach płacowych

kobiety i mężczyzn

Praca w systemie III-zmianowym.

Dla pracowników samotnych zamiejscowych, zakład zapewnia zakwaterowanie bezpłatne w kwaterach prywatnych.

Stołówka i posiłki regeneracyjne. Wczasy krajowe i zagraniczne.

Blizszych informacji udziela Dział Kadr i Szkolenia przy ul. Rzeźniczej 22, tel. 21-45-36.

K-5910

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA

IM. ST. STASZICA w Krakowie

zatrudni

w DZIALE GŁÓWNEGO MECHANIKA-ENERGETYKA

- HYDRAULIKÓW
- TOKARZY
- ŚLUSARZY
- ELEKTROMECHANIKA
- SZKLARZY
- ŚLUSARZA-SPAWACZA

Warunki pracy i płacy do omówienia.

Zgłoszenia przyjmuje Dział Głównego Mechanika — al. Mickiewicza 30, przewiązka A-1/A-2, tel. 33-91-00, wewn. 33-78.

K-6425

KOMBINAT DŹWIGÓW OSOBOWYCH

„Z R E M B”

ZAKŁAD MONTAŻOWY,

Kraków, ul. Śliczna 34a,

ZATRUDNI

- ◇ elektromechaników, elektromonterów
- ◇ absolwentów Zasadniczej Szkoły Zawodowej i Technikum o specjalności elektromonter, elektromechanik i zawody pokrewne
- ◇ specjalistę ds. ekonomicznych

Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Dział Spraw Pracowniczych Kraków, ul. Śliczna 34a, p. 12, tel. 11-02-22, wewn. 86.

K-6485

PAŃSTWOWY DOM POMOCY SPOŁECZNEJ

dla DOROSŁYCH

w Łyszkowicach

zatrudni pilnie

- △ operatywnego administratora
- △ gospodarza parku i zieleńców
- △ kobiety do prac opiekuńczych i gospodarczych

Reflektujemy przede wszystkim na osoby samotne, którym zapewniamy zakwaterowanie i wyżywienie.

Zakład posiada hotel pracowniczy i stołówkę.

Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu w Dyrekcji PDPS Łyszkowice.

Dojazd do Łyszkowic z Dworca Wschodniego w Krakowie (ul. Bosacka), stanowisko 3, w kierunku Proszowic, tel.: Proszowice 200.

K-6433

Przedsiębiorstwo Produkcji i Montażu Urządzeń Elektrycznych Budownictwa „ELEKTROMONTAŻ” w Krakowie-Nowej Hucie wykonujące urządzenia i prace elektromontażowe dla potrzeb przemysłowych w kraju i za granicą

zatrudni pilnie

- elektromonterów
- ślusarzy
- pracowników magazynowych — wydawców
- operatorów koparek
- absolwentów zasadniczej i średniej szkoły zawodowej o kierunku elektrycznym i mechanicznym oraz ekonomicznym
- ekonomistów do działu plac — praca w systemie komputerowym
- kosztorysanta do obsługi komputerowej
- inspektorów zaopatrzenia

Wynagrodzenie według Zakładowego Systemu Wynagrodzeń. Przedsiębiorstwo zapewnia dobre warunki socjalne, możliwość wypoczynku we własnych ośrodkach wczasowych w Muszynie, Zwardoniu i Pcimiu.

Warunki pracy i płacy do omówienia w Dziale Kadr i Szkolenia w Krakowie-Nowej Hucie, ul. Łowińskiego 7, pokój 128, 129 lub 131. Dojazd tramwajem 22 w kierunku Wzgórz Krzesławickich. K-6122

KRAKOWSKIE WYDAWNICTWO PRASOWE

zatrudni

- REFERENTA w Dziale Spraw Pracowniczych
- REFERENTA ds. finansowych
- REFERENTA ds. księgowości
- ELEKTRYKA
- HYDRAULIKA
- GOŃCA — w miesiacu sierpniu

Zgłoszenia przyjmuje Dział Spraw Pracowniczych — Kraków, ul. Wiślna 2, III piętro, pokój 47.

KALETNICZA SPÓŁDZIELNIA PRACY

„ASKO-TECZA”

w Krakowie, ul. Stradom 13,

przyjmie

natychmiast do pracy

- △ ABSOLWENTÓW Zasadniczych Szkół Zawodowych z umiejętnością szycia na maszynach szwalniczych
- △ 2 SAMODZIELNYCH referentów ds. finansowo-księgowych
- △ REFERENTA ds. technologii wyrobów kaletniczych
- △ MECHANIKA maszyn szwalniczych
- △ 2 KROJCZYCH do rozkroju skór i tworzyw

Zgłoszenia przyjmuje i szczegółowych informacji udziela Referat Kadr i Szkolenia — Kraków, ul. Stradom 13, I p., tel. 22-00-16. K-7738

PRZEDSIĘBIORSTWO ZAGRANICZNE „GALLECH”

w Miechowie, ul. Raclawicka 31

ZATRUDNI

inżynierów elektroników i informatyków

ze znajomością sprzętu mikrokomputerowego klasy IBM PC

Informacje: Miechów, tel. 304-57.

HODOWLA BURAKA PASTEWNEGO

Oddział w Krakowie,

ul. Zbożowa 4,

zatrudni pilnie

- 2 STARSZE KSIĘGOWE
- KIEROWCE
- GOŃCA
- 2 ABSOLWENTÓW Tech. Ekonomicznego,
- ABSOLWENTA Tech. Rolniczego
- 3 ROBOTNIKÓW magazynowych

Tel. 33-02-25.

CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNA

Spółdzielnia Pracy ESPEFA

w Krakowie, ul. Wielopole 3

ZATRUDNI

- pracownika do Działu Produkcji (wymagane wykształcenie wyższe farmaceutyczne lub chemiczne)
- zestawiaczy mieszanek i roztworów
- elektryka, z uprawnieniami SEP
- mechanika maszyn i urządzeń
- palaczy CO

Informacji udziela Dział Kadr, tel. 22-73-63.

PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT INŻYNIERYJNYCH BUDOWNICTWA PRZEMYSŁOWEGO w Kielcach realizujące budowę Chłodni IGLOPOLU w Krakowie

zatrudni

UZUPEŁNI

(w związku z wyjazdem na budowy eksportowe pracowników własnych)

pracowników znających pracę z zawodach budowlanych:

- ▲ MONTER zewnętrznych instalacji wod.-kan.
- ▲ BETONIARZ-ZBROJARZ
- ▲ CIEŚLA
- ▲ SPAWACZ
- ▲ OPERATOR dźwigu samochodowego
- ▲ OPERATOR spycharki
- ▲ KIEROWCA wywrotki
- ▲ ROBOTNICZY budowlany bez zawodu — możliwość ukończenia kursu w ZDZ na koszt Przedsiębiorstwa

Przedsiębiorstwo zapewnia wysokie wynagrodzenia w systemie umów-zleceń, deleguje na budowy zagraniczne — fachowców, po spełnieniu warunków paszportowych.

Przyjmuje: kierownik Budowy, mgr inż. Marek Bryg, bezpośrednio na budowie — dojazd autobusem MPK nr 157 z Placu Bohaterów Getta, do końca linii.

KRAKOWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KONSTRUKCJI STALOWYCH I URZĄDZEŃ PRZEMYSŁOWYCH „MOSTOSTAL”

Kraków, ul. Ujastek

zatrudni natychmiast

PRACOWNIKÓW NA STANOWISKACH:

- MALARZ konstrukcji
- MONTER konstrukcji
- SPAWACZ
- OPERATOR dźwigu

Przedsiębiorstwo prowadzi również roboty na budowach eksportowych

Informacji w sprawie zatrudnienia można uzyskać w Dziale Zatrudnienia i Plac osobiście lub telefonicznie, nr 44-51-44, wewn. 219 lub 194. K-7379

PRZEDSIĘBIORSTWO „ELEKTROMONTAŻ 1”

Kraków, ul. Czysza 7

ZATRUDNI

- malarzy konstrukcyjnych (lakierników)
- ślusarzy konstrukcyjnych, remontowych i maszynowych
- operatorów koparek jednonaczyniowych
- hydraulika
- absolwentów szkół podstawowych do nauki zawodu ślusarza, lakiernika i monterów wod.-kan.-gaz.
- księgowo do dz. finansowego, księgowości materiałowej i finansowej

Informacji udziela Dz. Kadr, ul. Czysza 7, tel. 33-40-44.

Zaszerogowania wg Zakładowego Systemu Wynagrodzeń. K-6606

CENTRALNE LABORATORIUM PRZEMYSŁU OBUWNICZEGO

w Krakowie, ul. Zakopiańska 9

zatrudni

- kierownika Pracowni Konstrukcji Spódów i Obcasów

Wymagane wykształcenie wyższe techniczne o kierunku obuwniczym, mechanicznym lub chemicznym.

Informacji udziela Dział Spraw Pracowniczych.

SKAW

Spółka z o.o.

POSZUKUJE LOKALU

z telefonem

na Biuro Informacyjno-Handlowe.

Oferty prosimy kierować: Kraków, tel. 22-35-11.

K-5937

echo KRAKOWA czytelnicy **22 89 87** telefon

NASZE WSPÓLNE SPRAWY

O hałasie

„MIESZKAMY w nowym budownictwie — piszą Czytelnicy — na naszej klatce schodowej bardzo często odbywają się libacje zakrapiane alkoholem, krzyki, hałas w czasie do błędnego światła. Prośby o zachowanie spokoju nie skutkują”. „Czy sąsiad mieszkający na moim osiedlu — to kolejny list — a zakłócający ciszę nocną trzaskaniem drzwiami samochodowymi, włączaniem silnika i pozostawianiem samochodu „na chodzie” przez długie kwadransy, może być oddany do kolegium skoro rozmowy z nim

przeprowadzone nie przyniosą rezultatów?”. „Dziecko sąsiada ćwiczy codziennie na pianinie, co mnie doprowadza do pasji, bo ja po dźwiękach nocnym chciałabym mieć spokój. Chętnie wlepiałabym takim rodzicom karę za zakłócanie spokoju” — pisze Zuzanna K. Takich listów i telefonów można by przytoczyć wiele. Co robić? pytają najczęściej. Jeden z Czytelników po dłuższej rozmowie telefonicznej zaproponował, aby dać sobie z tym spokój. „Po co gadać, po co narażać się sąsiadom — powiedziała — kupię

stopery do uszu i przetrwam. Nie będę dyskutował, ani nikogo prosił”. Też wyjście. Można się obrazić i sprawa z głowy... Gorzej jednak, gdy libacje są częste i trwają całą noc. Wtedy nie ma rady, trzeba zgłosić to organom administracyjnym, które upomną wesołego lokatora, a jeżeli i to nie przyniesie rezultatu pozostaje kolegium. Może wysoka grzywna ostudzi zapalę do nocnych hulanków. Kultury jest jednak bardzo trudno nauczyć, skoro ktoś dobrego zachowania nie wyniósł z rodzinnego domu. A tak naprawdę zamiast straszyc karami, włożyć się po kolegiach, kić, czy nie lepiej dogadać się z sąsiadami, uprzedzić o wcześniejszej nbcnej imprezie? **DANUTA GORSZYK**

CZYSTOŚĆ ESTETYKA KWIATY

Dwie Marie



LOKATORZY z budynków pod nr 75 i 77-79 przy ul. Dzierżyńskiego to gospodarze z prawdziwego zdarzenia. Dozorczyni Maria Krawczyk, z prawie 30-letnim stażem pracy i Maria Filipowska, pełniąca tę funkcję przez 27 lat, poza tym, że dbają o porządek, lubią kwiaty. Jak w wiejskim ogródku — dużo tu malw i pięknych dali, a obie panie Marie pracując po sąsiedzku wspomagają się nawzajem. Przed

domem nr 77-79 pas zieleni jest w ogóle niewielki, niektórzy uznaliby, że na takim nie opłaca się nic sadić, a przecież zmieniła się tu i bujna winorośl, tworząca całą zieloną ścianę, i żywopłot, i kwiaty. Okazuje się, że trzeba tylko chcieć...
*
Na fot. dwie Marie — Filipowska (z prawej) i Krawczyk. (tes)
Fot. Jacek Bednarczyk

Śladem publikacji

Lokatorzy nie pozwolili na remont

POD koniec czerwca w tej rubryce pokazaliśmy zdjęcie budynku przy ul. Zabłocie 33. Mieszkańcy zdewastowanego dachem wymagającego natychmiastowego remontu, a stropy podstemplowane. Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej Podgórze, Wydział Gospodarki Komunalnej Urzędu Dzielnicy Podgórze oraz Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Urzędu Miasta Krakowa przysłały nam obszerny wyjaśnienie, z którego jasno wynikało, że lokatorzy budynku przy ul. Zabłocie 33 nie są zainteresowani remontem mieszkań i budynku, lecz przydziałem innych lokali, których Wydział Spraw Lokalowych Urzędu Dzielnicy Podgórze nie posiada. „W dniu 5 lipca br. — czytamy w piśmie — w obecności przedstawicieli Komitetu Osiedlowego, Wydziału Gospodarki Komunalnej, Wydziału Urbanistyki, Architektury, Nadzoru Budowlanego i Ochrony Środowiska Urzędu Dzielnicy Podgórze — PGM Podgórze — podjęto próbę przekazania frontu robót zabezpieczających (stemplowanie stropów). Służby techniczne PGM Podgórze wraz z wykonawcą robót, tj. MPRB-2 z pełnym zabezpieczeniem materiałowym były gotowe do rozpoczęcia robót zabezpieczających. Lokatorzy budynku nie wyrazili jednak zgody. W związku z powyższym PGM Podgórze było zmuszone do odstąpienia od wykonywania robót zabezpieczających”. (dag)

TEATRY
Nieczynne.

KINA

Kiów 15.45 Złote dziecko (USA 1. 12), 18 Kingsajz (pol. 1. 12), 20.30 Wyznawcy zła (USA 1. 18 — przedpremierowy). **Warszawa 16** Miłość, szmaragd i krokodyl (USA 1. 15), 18.15, 20.15 Mucha (USA 1. 18). **Wolność 15.45** Blues Brothers (USA 1. 15 — pożegnanie z filmem), 18.15 Dżika namiętność (USA 1. 18), 20.30 Kamienny wyrok (Kanad. 1. 18 — przedpremierowy). **Wanda 15** Powrót na ziemię (USA 1. 12), 17.45 Most na rzece Kwai (ang. 1. 15), 20.30 Krótkie śpięcie (USA 1. 18). **Świt (os. Teatralne) 13.45** Pechowiec (fr. 1. 12), 17.45, 20. Pluton (USA 1. 18). **Światłoda (os. Na Skarpie) 15.45**, 18 Zdrada i zemsta (chiń. 1. 15), 20.15 Zabij mnie glino (pol. 1. 18). **Mikro (ul. Dzierżyńskiego) 16**, 18, 20 Widziadło (pol. 1. 18). **Pasaż (Pasaż Bielaka) 15**, 17, 19 Elektroniczny morderca (USA 1. 15). **Kultura (Rynek Główny 27) 14**, 18 Sonata Marymoncka (pol. 1. 15), 16, 20 Peggy Sue wyszła za męża (USA 1. 15).

WYSTAWY

Program I
17.00 Program dnia
17.05 Czołówek dla człowieka — magazyn PCK
17.15 Teleexpress
17.30 „Tajemnica Enigmy” (5) — „Złote kartki” — ser. TP
18.15 Koncert fortepianowy f-moll op. 21 Fryderyka Chopina. Wyk. Marek Drewnowski — fortepian oraz Orkiestra Filharmonii Narodowej
18.50 Dobranoc: Mistrz Doradek na dnie morza
19.00 Echa stadiów
19.30 Dziennik telewizyjny
20.00 Teatr TV. Spektakl na bis: Marian Hemar — „To, co najpiękniejsze”. Reż. Andrzej Łapicki. „To, co najpiękniejsze” jest zbiorem miniatur prezentujących nawiązania do literatury polskiej: J. Kochanowskiego, I. Krasickiego, A. Fredrę, F. Chopina C. K. Norwida.
21.40 Zniwa '88
21.55 Telewizyjny film dokumentalny: „W odlaskach łuny”. Reż. Maciej Piekarski
22.40 DT — Komentarz

Program II
17.55 Program dnia
18.00 Kronika (Kr.)
18.30 Antena Dwójki na najbliższy tydzień
19.00 Zatrzymane w kadrze
19.30 Galeria 37 milionów: Grafika Andrzeja Kowalczyka
20.00 Wielki koncert warszawski
21.00 Gdzie jest Piekutoszczak, Piekyc i inni — obrazki z Targowej
21.30 Panorama dnia
21.45 Biografie: „Paul Gauguin” (7) — ostatni odcinek ser. prod. francuskiej
22.45 Piosenka aktorska
23.00 Wieczorne wiadomości

Program III
14.50-16.20 Program Rozgłośni Harcerskiej. 16.20 Piękno muzyki kameralnej. 17.10 Barwy i słowa: Piotr Bruegel, 17.40 Piosenki Jerzego Matuszkiewicza. 17.50 Widnokrąg: Przyjaciele, sympatycy, zainteresowani. 18.25 Język łaciński. 18.50 Studio ekspertów. 19.35 Lekture Czwórki: Adam Uziębło — „Ludzie i Tatry”. 19.45 Niezapomniane koncerty jazzowe. 20.10 Gra o przyszłość. 20.25 Muzyczne dedykacje. 20.50 Reportaż. 21.10 Akademia muzyki dawnej. 22.00 Wieczór muzyki i myśli: Tamten sierpień. 23.20 Sitar, tabla i inne. 23.35 Rozważania. 23.50-24.00 Na dobranoc — piosenki.

Program IV
14.50-16.20 Program Rozgłośni Harcerskiej. 16.20 Piękno muzyki kameralnej. 17.10 Barwy i słowa: Piotr Bruegel, 17.40 Piosenki Jerzego Matuszkiewicza. 17.50 Widnokrąg: Przyjaciele, sympatycy, zainteresowani. 18.25 Język łaciński. 18.50 Studio ekspertów. 19.35 Lekture Czwórki: Adam Uziębło — „Ludzie i Tatry”. 19.45 Niezapomniane koncerty jazzowe. 20.10 Gra o przyszłość. 20.25 Muzyczne dedykacje. 20.50 Reportaż. 21.10 Akademia muzyki dawnej. 22.00 Wieczór muzyki i myśli: Tamten sierpień. 23.20 Sitar, tabla i inne. 23.35 Rozważania. 23.50-24.00 Na dobranoc — piosenki.

1 Poniedziałek
Justyny
Piotra

SIERPNIA

RADIO

Program I
Wiadomości: 16, 18, 19, 20, 22, 23. 14.05-16.00 Magazyn muzyczny „Rytm”. 16.05 Muzyka i aktualności. 17.00 „Nowy księżyc” na niebie Z. Koncz. 18.20 Jazz i piosenka — Koncert dnia. 19.00 Magazyn „Z kraju i ze świata”. 19.30 Radio dzieciom — D. Smith — „101 dalmatyńczyków” — odc. 20.15 Koncert życzeń. 21.00 Komunikaty. 21.05 Kronika sportowa. 21.30 Mała Polihymnia — aud. Andrzeja Stankiewicza. 22.15 Kroniki wędrowek Franciszka Liszta. 23.30 Do słuchania we dwoje. 23.40 Do Ciebie o mnie: „Piłakals przez sen”. 24.00 Koniec programu i hymn.

Program II
15.00 Powstanie Warszawskie w pieśni i poezji. 16-17.15 Kraków na antenie. Co niesie dzień — wyd. popołudniowe. 17.15 Filharmonia radiowa. 18.20 J. D. Gilman i J. Clive — „KG 200 bezimienny oddział Luftwaffe” odc. 18.30 Wakacyjny klub stereo. 19.30 Wieczór w filharmonii: „Requiem polskie” Krzysztofa Pendereckiego w Kościele św. Katarzyny w Krakowie. 21.20-1.00 Wieczór literacko-muzyczny. 21.25 Studio Form Dokumentalnych: Jerzy Tuszewski „Radiostacja Byskawica”. 22.00 Słuchajmy razem. 23.00 Jerzy Kosiński — „Malowany ptak” — odc. 23.20 Koncert polski. 24.00 Głosy, instrumenty, nastroje. 1.00 Koniec programu i hymn.

Program III
14 Lato w filharmonii. 15.05 Wakacje na dwóch kółkach. 15.10 Rock po polsku. 15.40 Sportowa Trójka. 16-19 Zapraszamy do Trójki, 17.05 Polit. dla wszystkich. 18.05 Informacje sportowe. 18.15 Akcenty Trójki. 19 Codz. pow. w wyd. dźwięk.: Albert Camus — „Dżuma”. 19.30 Złote lata swinga. 19.50 Alfredo Bryce Echenique — „Bujne życie Martina”. 20 Bielszy odcień bluesa. 20.45 Klub Trójki. 21 Trzy kwadransy jazzu. 21.45 Klub Trójki. 22.15 Z Juliuszem Gembalskim szlakiem zabytkowych organów Dolnego Śląska. 22.45 Książka tygodnia: Miron Białoszewski — „Teatr osobny”. 23 Opera tygodnia: Leo Delibes — „Lakme”. 23.15 Miniatura poetycka: Ostatni seans filmowy — „Wybrzeże moskitów”. 23.50 Fernando dei Paso: „Palinurus z Meksyku”.

Program IV
14.50-16.20 Program Rozgłośni Harcerskiej. 16.20 Piękno muzyki kameralnej. 17.10 Barwy i słowa: Piotr Bruegel, 17.40 Piosenki Jerzego Matuszkiewicza. 17.50 Widnokrąg: Przyjaciele, sympatycy, zainteresowani. 18.25 Język łaciński. 18.50 Studio ekspertów. 19.35 Lekture Czwórki: Adam Uziębło — „Ludzie i Tatry”. 19.45 Niezapomniane koncerty jazzowe. 20.10 Gra o przyszłość. 20.25 Muzyczne dedykacje. 20.50 Reportaż. 21.10 Akademia muzyki dawnej. 22.00 Wieczór muzyki i myśli: Tamten sierpień. 23.20 Sitar, tabla i inne. 23.35 Rozważania. 23.50-24.00 Na dobranoc — piosenki.

Szczepański 3a: XII Międzynarodowe Biennale Grafiki (pon. niecz., wt. 11-18). Arkady, pl. Szczepański 3a: Akwarele H. Wójcicka (pon. niecz., wt. 11-18). Muzeum Lotnictwa i Astronautyki, Czyżyny (pon. niecz. wt. 9-15). Międzynarod. Salon Fotografii, Rynek Gł. 17: Venus 88 — akt i portret (9-21). Kopalnia Soli, Wieliczka (niecz.). Zamek Żupny, Wieliczka: Kopalnia wielicka w dawnych wiekach (8.30-18). Ośrodek Teatru Cricot 2, Kanonicka 5 (11-14). KPMK, pl. Centralny: Mal. P. Pawluczka (Argentyna) (11-20). NCK, Galeria, pl. Centralny: Fot. pt. „Z klubowego albumu” (11-18). SOK, Mikołajska 2: Fot. R. Fischera (12-18). Galeria „Przymat”, Łobzowska 3: Prace M. Jaromskiego (11-18). Galeria, ul. Floriańska 34 (11-19). Galeria Fotografii-Video, Solskiego 24 (11-18). Galeria „Inny Świat” Folbrińska 37 (pon. niecz. wt. 11-18). Galeria Desy, św. Jana 3 (11-18). Galeria Plakatu, Desy, ul. Stolarska 8-10 (11-18). Galeria Desy „Pawilon 2”, ul. Stolarska 17: Współczesne mal. pol. (11-18). Galeria „Plastyka”, pl. Szczepański 5: Rys. St. Eleszkiewicza (1900-1963). Galeria „B”, ul. Solskiego 21: Graf. i rys. (11-18). Galeria Kramy Dominikańskie, ul. Stolarska 8-10: Prace Zawadzkiej-Rykały (11-18). Galeria Akademii, ul. Bracka 4: Mal. Witolda Skulicza (11-17). Galeria Rzeźby ZAR, ul. Bracka 13: EXPO — Rzeźby — 88 (11-19). Galeria STU, ul. Bracka 4: Prace Jana Burnata (12-18). Galeria „Forum”, ul. Mikołajska 2: Malowa tkanina Renaty Karel Becker (RFN) (11-18). Galeria ZPAF, ul. św. Anny 3 (10-18).

DYŻURY

Pogot. MO, tel. 997. Straż Pożarna 993. Tel. Ochrony Środow. 21-33-64 (7-20). Ośr. Inf. Inwalidów, ul. 1 Maja 5, tel. 22-28-11 (pon. śr. 15-17). Pomoc Drogowa PZMot., ul. Kawłory 3, tel. 37-55-75 (7-22). Pogotowie techniczne „Polmozyt”, al. Pokoju 81, tel. 49-00-84 (6-22). Liga Kobiet Polskich, Karmelicka 9, II p. porady prawne (śr. 16-18), psycholog (wt. 13-16, śr. 12-15, czw. 14-18), tel. 22-54-74 Centrum Informacji Turystycznej, Pawia 8, tel. 22-60-91, 22-04-71 (8-16). Inf. o usługach, tel. 930 (codz.).

POGOTOWIE RATUNKOWE
Tylko wypadki i nagłe zachorowania Łazarza 14; wypadki telefon 999; zachorowania i przewozy 22-29-99. Rynek Podgórski 2, 66-69-99, ul. Teligi 6, 55-59-99. Krowodrza, ul. Kazimierza Wielkiego 117, 33-39-99, ul. Białoprądnicka 3, 34-39-99. Nowa Huta 44-49-99. Lotnisko Bałice 11-19-99. Niepołomice 21-02-09; dla m. Niepołomice 198. Iwanowice 99. Skawina 76-14-44 dla m. Skawiny 999. Wieliczka 78-12-89; alarmowy 999.

DYŻURY SZPITALI I SŁUŻBY ZDROWIA
Chir., Chir. uraz. Kopernika 21. Chir. dziec. Prokocim. Laryng. Nowa Huta, os. Na Skarpie 65. Okulist. Witkowiec. Urolog. Prądnicka 35. Neurologia oraz inne oddziały szpitali w rejonizacji.
Inf. Służby Zdrowia, tel. 22-05-11 (cała doba). Punkt Inf. Aptecznej, tel. 11-07-65 (8-15) po godz. 15 inf. w dyżurnych aptekach Inf. Toksyk. Kopernika 28, tel. 11-99-99. Spółdzielczy punkt pediatr., kardiolog, i chirurg. (wizyty domowe), tel. 12-30-38, 12-41-64 (8-22). Specjalistyczna Pracownia Lekarska, diagnostyka ultrasonograficzna, ul. Sienna 14/5 (15-22). Spółdzielnia Pomoc Psycholog. (10-18), tel. 21-54-14. Nagła pomoc lekarska lekarzy specjalistów tel. 66-80-00 (9-20). Domowa pomoc lekarzy specjalistów 55-56-64 (9-20). Krakowskie Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa, Młodzieżowa Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalingradu 13, tel. 22-78-08 (9-18). Telefon zaufania dla narkomanów 34-08-08 (8-19). Telefon zaufania w sprawie AIDS, tel. 21-38-91 (czw. 10-12). Spółdz. Porad., Psycholog-Psychiatryczna, Kraków, ul. Jasińskiego 34/1, tel. 43-50-89 (8-9, 19-20).

WYSTAWY

Wawel — komnaty (pon. niecz. wt. 10-15), Skarbiec i Zbrojownia (pon. niecz. wt. 10-15). Muzeum Katedrales (10-15). Zamek i Muzeum w Piasekowskiej Skale (pon. niecz., wt. 12-17.30). Muzeum Lenina, Topolowa 5: Lenin w Polsce, Syberia — miejsce zesłań rewolucjonistów polskich i rosyjskich (pon. niecz., wt. 9-18 wst. wol.), ul. Królowej Jadwigi 41: Rewolucyjna działalność Lenina na ziemi krakowskiej, Lenin w sztuce ludowej (9-15), w Poroninie (pon. niecz. wt. 9-16 wst. wol.), w Białym Dunaju (9-16 wst. wol.). Muzeum Historyczne — Oddziały (niecz.). Muzeum Narodowe — Oddziały, Sukiennice: Galeria pol. mal. i rzeźby 1764-1900 (pon. 10-15.30, wt. niecz.). Szolajskich, pl. Szczepański 9: Galeria pol. sztuki do 1764 r. (pon. 10-15.30, wt. 12-17.30). Czartoryskich, św. Jana 19: Zbiory Czartoryskich (10-15.30). Muzeum Stanisława Wyspiańskiego, ul. Kanonicka 9 (10-15). Archeologiczne, ul. Poselska 3: Starożytność i średn. Małopolski, Pradziej N. Huty, Mumie egip. w świetle promieni X. Lotnictwo wojskowe 1914-1988. Wczesnośredniowieczne skarby srebrne w Polsce (pon. 10-14 wt. 14-18). Kościół św. Wojciecha, Rynek Gł.: Dzieje Rynku Krakowskiego (9-16). Przyrodnice, Sławkowska 17 (pon. niecz. wt. 10-13). Etnograficzne, Krakowska 48: Wyst. strojów ludowych pt. „Od Krakowa” (pon. 12-18, wt. niecz.). Pawilon Wystawowy, pl.

APTEKI

Rynek Gł. 42 — tel. 22-23-71. Długa 83 — tel. 33-42-90. Kozłówek (pawilon) — tel. 55-51-87. Rynek Podgórski 9, tel. 66-46-91. Pstrowskiego 94, tel. 66-69-50, ul. Dzierżyńskiego 36b, tel. 33-58-06. Nowa Huta, os. Kazimierzowskie — tel. 48-59-57; Centrum A. bl. 3, tel. 44-17-36.

różne

Jazda na kucykach (ul. Smocza) 11-19
Rejsy stakiem po Wiśle do Białan, godz. 9, 11, 13, 15, 17.
Zoo (Lasek Wolski) od 9 do zmroku
Ogród Botaniczny (Kopernika) od 9 do zmroku.

Janvier schylił się nad leżącym. — Nie żyje. Trafiliś go w samą pierś. — Maigret bojąc się, że Lapointe za chwilę zemdleje, dotknął jego ramienia. — To twój pierwszy? — spytał łagodnie. I żeby mu dodać otuchy: — Pamiętaj, że zabił Arlette. — To prawda. — Na twarzy Lapointe'a malowała się nieco śmieszna, dziecinna rozterka: nie wiedział śmiać się czy płakać. — Usłyszeli ostrożne kroki na schodach. Rozległ się głos: — Czy ktoś jest ranny? — Nie. Pozwól mu wejść — rzekł Maigret do Janviera. — Należało w końcu zająć się ludzkim kształtem, dostrzeżonym przelotnie na łóżku. Była to szesnastoletnia, może o rok starsza służąca księżarza. Żyła, lecz zawiązano jej ręczniki na ustach, by nie mogła krzyknąć. Ręce miała skrepowane na plecach, a koszulę zadartą do bioder. — Idź i przedzwoń do naszych — zwrócił się Maigret do Lapointe'a. — Jeśli znajdziesz otwarte bistro, napij się po drodze. — Tak pan uważa? — To rozkaz. — Upięknio trochę czasu, nim dziewczyna mogła coś powiedzieć. Wróciła do siebie około dziesiątej wieczorem, bo przedtem była w kinie. Natychmiast od progu, gdy chciała zapalić światło, jakiś nieznaną mężczyzna, który czekał na nią w ciemnościach, chwycił ją i zaczął rękami na ustach. Potem skrepował jej ręce i rzucił na łóżko. Wtedy nie zajmował się nią dłużej, nastłuchiwał, co się dzieje w domu, od czasu do czasu lekko otwierając drzwi na korytarz. — Spodziewał się Filipa, ale był przewidujący i nie czekał na chłopca w jego pokoju. Na pewno już tam był, zanim wszedł do służącej i dlatego zastał drzwi otwarte. — Co się stało potem? — Rozebrał mnie, a że miałam związane ręce, podarł mi ubranie. — Zgwałcił cię?

MAIGRET W KABARECIE
GEORGES SIMENON
przekład Zofia Bystrzycka

Zaczęła płakać: kiwnęła głową, że tak, i podnosząc kolorowe strzępy z podłogi, szlochała: — Moja sukienka jest całkiem do niczego... — Nie zdawała sobie sprawy, że cudem uniknęła śmierci. Bont oisn na pewno nie darowałby jej życia. Widziała go przecież, jak Filip go widział! Jeśli jej nie udusił, jak poprzednie ofiary, to wyłącznie dlatego, że chciał się jeszcze zabawić jej kosztem, oczekując powrotu Filipa. — O trzeciej nad ranem cicho Oskara Bonvoisin leżała w jednej z metalowych szuflad Zakładu Medycyny Sądowej, w sąsiedztwie zwłok Arlette i hrabiny. — Filip, po awanturze z jakimś klientem w bawie „U Franciszka”, gdzie na koniec zdecydował się wejść, został doprowadzony przez mundurowego sierżanta na dzielnicowy komisariat. Torrence zniknął, aby się przespisać. Inspektorzy, kreacący się w kółko od placu Blanche do placu du Tertre, a stamtąd na plac Constantin-Pecqueur, także wrócili do siebie. — Wychodząc z gmachu policji kryminalnej w towarzystwie Lapointe'a i Janviera, Maigret chwilę się namyślał, w końcu zaproponował: — Może byśmy się czegoś napili? — Gdzie? — W Picratt's.

— Ja nie mogę — powiedział Janvier. — Czeka na mnie żona, a niemowlak budzi nas o świcie. — Lapointe milczał. Wsiadł jednak z Maigretem do taksówki. — Zdzążyli przyjechać na ulicę Pigalle, by obejrzeć nową w czasie jej występu. Gdy się pojawili, Fred spytał: — Zalatwione? — Maigret skinął głową i w parę minut na ich stoliku, niby przypadkiem na stoliku numer sześć, pojawiło się wiaderko z szampnem. Czarna sukienka spływała wolno po mlecznym cieple dziewczyny, patrzącej nieśmiało w ich stronę. Nie bez oporu rozebrała się zupełnie i jak to uczyniła w czasie próby, splótła ręce na już nagim wżórkku łonowym. — Czy Fred zbroił to rozmyslnie? Powinien był w owej chwili zgasić reflektor, wyciemnić salę, by tanerka mogła podnieść suknie i zasłonić się nią od przodu. Tymczasem punktowicie oświetlał ją dalej i biedaczka, nie wiedząc co zrobić ze sobą, dopiero po dłuższej chwili uciekła do kuchni, ukazując białe i krągłe pośladki. — Nieliczni goście wybuchnęli śmiechem. Maigretowi się zdawało, że Lapointe też uległ powszechnej wesołości. Lecz gdy spojrział na niego, zobaczył, że inspektor płacze jak bóbr. — Przepraszam — jękał się — nie powinienem tak... Wiem, że to głupie. Ale... ale przecież ją kochałem! — Wstydził się jeszcze bardziej nazajutrz rano, bo całkiem nie pamiętał, jak wrócił do domu. — Zaś jego siostra, cała w skowronkach — Maigret ją pouczył — rzuciła, rozsuwając zasłony: — A to ładnie! Więc sam komisarz musi cię kłaskać do łóżka? — Tej nocy Lapointe pogrzebał swą pierwszą miłość. I pierwszy raz zabił człowieka. Jeżeli chodzi o Lognona, to zapomniano, żeby odwołać go z posterunku i ciągle jeszcze tkwił zbiegnięty w bramie niedaleko placu Constantin-Pecqueur. **KONIEC**

echo KRAKOWA — Dziennik Robotniczej Spółdzielni Wydawniczej „Prasa-Książka-Ruch”, ul. Wiślna 2 ADRES REDAKCJI: „Echo Krakowa”, ul. Wiślna 2, 31 007 Kraków, skrytka pocz. owa 64 90-960 Kraków. Telefony centr.: 22 75 88. Redaktor naczelny: Andrzej Magdoń. 22-46 78, zastępcy redaktora naczelnego: 22 94 99 22 51 11 sekretarz odpowiedzialny: 22 51 11. Dział informacyjno-publicystyczny: 22-19 48, 22 11 87, 22 41 39 dział łączności i czytelników: 22 89 57, dział sportowy: 22-92 32, dział depeszyowy: 11-18 33. Biuro Ogłoszeń: 22-70-89. WYDAWCA: Krakowskie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa-Książka-Ruch”, ul. Wiślna 2 DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa-Książka-Ruch” Kraków, al. Pokoju 3, Nr indeksu: 0137-9011. Prenumerata: za stencieniem za granicę przyjmuje Centrala Kolportażu Prasy i Wydawnictw RSW „Prasa-Książka-Ruch”, Warszawa, nr 1153-201045-139 11. Szczegółowych informacji o prenumeracie zagranicznej i krajowej udziela Prenumeratory indywidualni w miastach dokonują wpłat na poszczególne kwartaly bieżącego roku. 1 2 3 4

Redaktor dyżurny: ANDRZEJ MAGDOŃ
Redaktor wydania: LECH KLECZEK
Redaktor techniczny: MAREK KLECZEK
Kierownik korekty: ANTONINA DYCZEK

Skrzeczająca rzeczywistość

WISŁA — JAGIELLONIA Białystok 0:1 (0:1). Bramkę strzelił Jacek Bayer w 26 min. Sędziował Kazimierz Mikołajewski (Płock).
WISŁA: Gaszyński — Motyka, Jałocha, Małek, Giszka — Kadula, (46 min. Szewczyk), Wójciszewski (73 min. Klaja), Bożek — Moskal, Świerczewski, Strojek.

Po 3 latach przerwy piłkarze Wisły znów zameldowali się w ekstraklasie. Ta dość długa rozłąka odcięła swe piętno. Nawet rutylniarze: Robert Gaszyński i Marek Motyka mocno przeżywali powrót w pierwszoligową szereg. Na tyle mocno, że Gaszyński poważnie przyczynił się do utraty jedynego gola. Motyka natomiast nie wykorzystał karnego!

Gdy w 10 min. Wiesław Romanuk odepchnął Kazimierza

Moskała na polu karnym, sędzia bez wahania wskazał na „jednastkę”. Mirosław Sowiński wyczuł jednak intencje Motyki, odbił piłkę po jego mało precyzyjnym, w dodatku słabym strzale.

To niepowodzenie jeszcze bardziej podcięło nogi rozdygotanym wiślakom. Nie docierały do nich uwagi trenerów Aleksandra Brożniaka i Adama Musiala. Zupelnie oddali rywalom środek pola, nie byli w stanie przeprowadzić choćby jednej groźnej akcji. Dariusz Wójciszewski, którego powierzono rolę „dyrygenta” nie potrafił wywiązać się z trudnego zadania. Jego partnerzy z linii pomocy: Grzegorz Kadula i Artur Bożek skupili się na pozycjach defensywnych. W takim stanie rzeczy mógł pomóc tylko przypadek. Ale przypadku nie było. Na boisku dominowali ruchliwi, sprawniejsi, szybsi zawodnicy Jagiellonii.

Co prawda zwyciężką bramkę zdobył po błędzie Gaszyńskiego, który interweniując daleko na przedpolu nie zapał piłki, a znany ze strzeleckich umiejętności Jacek Bayer skorzystał „z prezentu”. Ale dodać jednak trzeba, że goście mieli również kilka innych okazji do zdobycia gola. Jedną z nich zmarnował Jerzy Leszczyk w 49 min. Po rajdzie przez pół boiska, minawszy obrońców Wisły niczym tyczki słomowe, trafił w słupek. Wspomniałem na wstępie o słabo grających pomocnikach Wisły, ale także obrona nie sprawiała najlepszego wrażenia. Szkoleniowcy znaleźli się jednak w sytuacji bez wyjścia, dlatego na stoperze wystąpił utalentowany, ale jeszcze mało doświadczony Marcin Jałocha. Mimo widocznych postępów dużo brakuje mu do klasy ojca — Kazimierza, niegdyś podpory Cracovii, a potem ŁKS-u.

Wczorajszy mecz odkrył nie-

stety wszystkie słabe strony wiślackiej drużyny. Rzetelnych umiejętności piłkarskich nie zastąpił nawet największa ambicja. Dlatego, generalnie, trudno mieć pretensje do zawodników, grają tak jak potrafia. O tym, że zespół potrzebuje wsparcia wiedzą wszyscy: trenerzy, działacze i kibice.

Ci ostatni sprawili wczoraj miłą niespodziankę. Tak wspaniałej atmosfery dawno nie było na stadionie przy ul. Reymonta. Można więc kulturalnie dopinguować swoich ulubieńców, znaleźć ciepło słowa dla drużyny przeciwnej i jej sympatyków. Dzięki takiej właśnie postawie krakowskich „fanów” łatwiej było przekonać pigułkę goryczy po przegranej gospodarzy.

W zespole Wisły zabrakło wczoraj kontuzjowanych Leszka Lipki i Ryszarda Karbowiczka. Obaj siedzieli na trybunie honorowej, gdzie zauważyłem także prezesa Polskiego Związku Piłki Nożnej, Zbigniewa Jabłońskiego i trenera reprezentacji, Wojciecha Łazarkę. (js)

I LIGA

WISŁA — JAGIELLONIA Białystok 0:1, GKS Jastrzębie — Lech Poznań 0:2, Górnik Zabrze — Śląsk Wrocław 1:1, Olimpia Poznań — Legia Warszawa 2:1, Pogoń Szczecin — GKS Katowice 1:1, Ruch Chorzów — Szombierki Bytom 2:1, Stal Mielec — ŁKS 3:3, Widzew Łódź — Górnik Wałbrzych 1:0.

1. Lech	1	2	2-0
2. Olimpia	1	2	2-1
Ruch	1	2	2-1
4. Jagiellonia	1	2	1-0
Widzew	1	2	1-0
6. ŁKS	1	1	3-3
Stal	1	1	3-3
8. GKS Katowice	1	1	1-1
Górnik Z.	1	1	1-1
Pogoń	1	1	1-1
Śląsk	1	1	1-1
12. Legia	1	0	1-2
Szombierki	1	0	1-2
14. Górnik W.	1	0	0-1
WISŁA	1	0	0-1
16. GKS Jastrzębie	1	0	0-2

II LIGA

GRUPA I
Arka Gdynia — Radomiak 1:1, Chemik Police — Stilon Gorzów Wlkp. 2:1, Górnik Pszów — Piast Gliwice 4:1, Moto Jelcz Olawa — Piast Nowa Ruda 0:1, Polonia Bytom — Gwardia Warszawa 1:1, Śląsk Wrocław — Bałtyk Gdynia 0:1, Zagłębie Wałbrzych — Zagłębie Lubin 0:1, Zawisza Bydgoszcz — Odra Wodzisław 0:0. Pierwszym liderem został Górnik Pszów.

GRUPA II
GÓRNIK Knurów — HUTNIK 2:1, Boruta Zgierz — GKS Bełchatów 0:1, Broń Radom — Zagłębie Sosnowiec 1:0, Górnik Łeczna — Motor Lublin 0:2, Igloopol Dębica — Stal Rzeszów 1:0, Karpaty Krosno — Stal Stalowa Wola 2:2, Resovia — Avia Świdnik 3:0, Stomil Olsztyn — Lechia Gdańsk 1:1.

1. Resovia	1	3	3-0
2. Motor	1	2	2-0
3. Górnik K.	1	2	2-1
4. GKS Bełchatów	1	2	1-0
Broń	1	2	1-0
Igloopol	1	2	1-0
7. Karpaty	1	1	2-2
Stal S. W.	1	1	2-2
9. Lechia	1	1	1-1
Stomil	1	1	1-1
11. HUTNIK	1	0	1-2
12. Boruta	1	0	0-1
Stal Rz.	1	0	0-1
Zagłębie S.	1	0	0-1
15. Górnik Ł.	1	0	0-2
16. Avia	1	1	0-3

Strzelecki festiwal „garbarzy”

Pierwsze punkty beniaminka

WAWEL — SANDECJA Nowy Sącz 1:0 (0:0). Bramkę zdobył: Sippelius w 75 min. Sędziował: A. Górecki z Bielska-Białej. Żółta kartka. Szary (W).

WAWEL: Gil — Zuchowski Szary, Maj, Włodarz — Mikołajczak, Mardyla (od 83 min. Świątek), Babac, Byrski — Sadłoń (od 57 min. Sippelius), Pacholik. Trener piłkarzy Wawelu Ryszard Kruk długo zwlekał z wprowadzeniem na boisko pozyskanego z Garbarni Jerzego Sippeliusa. Obawiał się, iż piłkarz może jeszcze odczuwać skutki ostatnio przebytej anginy. Po bezbramkowej pierwszej połowie, wobec słabej postawy krakowskich napastników: Sadonia i Pacholika, postanowił jednak zaryzykować. Zmiana okazała się udanym pociągnięciem. W 75 min Sippelius, sprytnym strzałem sfi-

nalizował dobrą akcję Mardyla, zdobywając bramkę, jak się później okazało na wagę dwóch punktów.

W końcówce meczu III-ligowy sukces wojskowych stanął pod dużym znakiem zapytania. Dały o sobie znać nerwy, gospodarze zostali zepchnięci do kurczowej obrony. W ostatnich sekundach o mały włos nie stracił gola. Na szczęście dla nich, piłka po strzale Tokarezyka z wolnego odbiła się od poprzeczki.

W sumie widowisko bardzo przeciętne, z małą ilością celnych strzałów, składnych akcji. Brawa dla Wawelu za waleczność. (pp)

ŁADA Bilgoraj — GARBARNIA 0:5 (0:4). Gole dla krakowian: Popczyński 2, Janik, Świątek, Piotrowski, Wisłoka Dębica — Tarnovia 0:0, Unia Tarnów — Igloopol II Dębica 2:0, Stal II Rzeszów — Stal II Mielec 1:2, IZOLATOR Boguchława — CRACOVIA 1:1 (1:0) gola dla Cracovii zdobył Dybczak, STAL Sanok — Zelmer Rzeszów 1:1.

TABELA

1. GARBARNIA	1	3	5-0
2. Unia T.	1	2	2-0
3. Stal II M.	1	2	2-1
4. WAWEL	1	2	1-0
5. CRACOVIA	1	1	1-1
Isolator	1	1	1-1
Stal S.	1	1	1-1
Zelmer	1	1	1-1
9. Wisłoka	1	1	0-0
Tarnovia	1	1	0-0
11. Stal II Rz.	1	0	1-2
12. Sandecja	1	0	0-1
13. Igloopol II	1	0	0-2
14. Łada	1	1	0-5

Wojciech Kowalski pojedzie do Seulu

W CZWIERĆFINAŁOWYM pojedynku przedolimpijskiego turnieju tenisowego w Linzu Wojciech Kowalski pokonał Irlandczyka Owena Caseya 6:3, 6:2 i tym samym zapewnił sobie start w Seulu. Oprócz Polaka awansowali: Carl-Uwe Steeb (RFN), Alexander Antonitsch (Austria) i Goran Ivanisevic (Jugosławia), który sprawił największą niespodziankę, zwyciężając faworyzowanego Marijana Vajde (CSRS).

ZNAKOMICIE spisała się polska ekipa na mistrzostwach świata juniorów w lekkoatletyce, które odbyły się w kanadyjskiej miejscowości Sundbury. Tomasz Jędrusik zdobył złoty medal w biegu na 400 m — 46,19 sek., Artur Partyka okazał się najlepszy w konkursie skoku wzwyż — 2,28 m. Do dwóch tytułów mistrzowskich brawo medale dołożyli jeszcze: Dorota Buczkowska w

T. Jędrusik i A. Partyka mistrzami świata!

biegu na 800 m — 2.02,94 min., Małgorzata Kielczewska w rzucie oszczepem — 57,04 m i Jarosław Katewicz w skoku wzwyż — 2,22 m.

Oby ten dawno nie notowany w polskiej lekkoatletyce sukces był zapowiedzią lepszej przyszłości „królowej sportu” w naszym kraju.

Jedną z bohaterek zawodów w Kanadzie była Rumunka Galina Astafei, która poprawiła własny rekord świata juniorek w skoku wzwyż, osiągając równe 2 metry.

Sewerynowie we Francji

Grać będzie tylko Grażyna



W WISŁACKICH zespole koszykownic zapowiadają się poważne zmiany. Wicemistrzynie, które przegrały w Walcu, w planach m.in. sparringi na Węgrzech. (sas)

Grażyna Seweryn, która otrzymała zgodę władz sportowych na podpisanie kontraktu zagranicznego, wybiera się do Francji. Będzie tam występowała w CSB Dijon. Wraz z nią ma jechać mąż Janusz, do niedawna czołowy zawodnik „Wawelskich smoków” niestety, bez prawa gry.

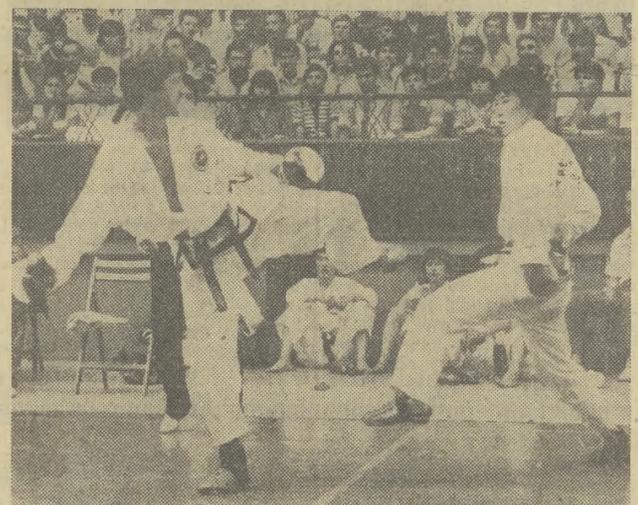
Wiśle opuściły też Izabela Maj i Elżbieta Cała. Obie wybrały ŁKS. Po ukończeniu studiów powróciła do Stalowej Woli Małgorzata Perucka.

Akces do drużyny mistrzyni Polski zgłosiła Maria Boczkowska z AZS AWF Katowice, wychowanka Stali Stalowa Wola, działaczka czyniła również starania o pozyskanie Beaty Dziurdzi (ROW Rybnik).

Informowaliśmy już, że kierownictwo Wisły, wzięwszy pod uwagę trudną sytuację kadrową drużyny koszykarek, zrezygnowało z występów w Pucharze Europy. Jeśli nie będzie mieć zastrzeżeń Międzynarodowa Federacja Koszykówki, krakowianki wezmą udział w rozgrywkach Pucharu Liliany Ronchetti. Ale wiązanie decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapady.

Złoty Marek

SWOJ niezwykłe udany start w Ogólnopolskiej Spartaki dzie Młodzieży ukoronował łucznik krakowskiego Nadwiślanu, Marek Heretyk zwycięstwem w konkurencji L-2 ab, rezultatem 2439 pkt aż o 142 pkt lepszym od uzyskanego przez drugiego w klasyfikacji Andrzeja Podnieszńskiego (Społem Łódź). Oprócz 6 złotych medali spartakiadowych Marek Heretyk wywalczył jednocześnie tytuły mistrza Polski w kategorii juniorów. Gratulujemy zawodnikowi i jego trenerowi Jacentemu Kowerskiemu!



AMBICJI piłkarzom Wisły nie brakowało. Tak walczyli o piłkę z zawodnikiem Jagiellonii Dariuszem Bayerem — Dariusz Wójciszewski i Kazimierz Moskal (nr 7). Gorzej było ze skutecznością.

Fot. Jacek Bednarczyk



Nieudana wyprawa do Knurowa

GÓRNIK Knurów — HUTNIK 2:1 (1:1). Bramki zdobyli: dla zwycięzców — Żurek 2 (5 min i 70 min., z karnego), dla pokonanych — Kot (13 min., z karnego). Sędziował B. Berniaciak (Poznań). Żółta kartka — Kasztelan (H).

HUTNIK: Kwiatkowski — Kowalik, Wesolowski, Kot, Tyrka — Walankiewicz, Kasztelan (70 min. Góra), Bolek, Krackiewicz — Kasperczyk, Waligóra (79 min. Węgrzyn). Górnicy, którzy przed miesiącem przegrali z Wisłą rywalizację o ekstraklasę pokonali w inauguracyjnym kolejnym II-ligowy sezon meczu „hutników”. Gospodarze mieli przez całe spotkanie przewagę. Honorowego gola strzelił krakowianin z karnego, podkrytowanego za faul na Bolku.

ZE ŚWIATA

AMERSFOORT. Nasz reprezentant Marek Klechamer został wicemistrzem Europy juniorów w pływaniu, uzyskując w wyścigu na 200 m stylem motylkowym — 2.08,04 min.

ISLAMABAD. Polski alpinista Wojciech Kurtyka wraz ze szwajcarskim wspinaczem Erhardem Loretanem osiągnęli wierzchołek jednego z najpiękniejszych szczytów świata — Trango Tower, w Karakorum, 6251 m npm. Dokonał wejścia nową drogą, po ścianie w całości skalnej i pionowej. Akcja trwała nieprzerwanie przez 14 dni.

KIJÓW. Michaił Szczennikow (ZSRR) ustanowił rekord świata w chodzie na 20 km — 1:19.08 godz., a jego rodaczka Jelena Nikołajewa poprawiła rekord świata na dystansie 10 km — 43.36,41 min.

BRADFORD. Mistrzostwo świata w parach żużlowych wywalczyli Duńczycy: Hans Nielsen i Erik Gundersen, a Polacy: Piotr Świst i Roman Jankowski uplasowali się na ostatnim 9. miejscu.

WELZHEIM. Polskie łuczniczki zajęły 2. miejsce w Pucharze Narodów, ustępując jedynie zespołowi ZSRR.

Pucharowy sukces piłkarskich nadziei

W KUTNIE i w Płocku, z udziałem 8 zespołów, odbyły się finały piłkarskich rozgrywek (dla rocznika 1969 i '70) o puchar im. J. Michałowicza. W turnieju bardzo dobrze wypadła reprezentacja Krakowa, która ostatecznie zajęła drugą lokatę. Podopieczni trenerów Leszka Mrugańskiego i Józefa Kafla w rozgrywkach grupowych wygrali kolejno z Gdańskiem 3-1 (bramki zdobył Paweł Chmiel), Wrocławiem i Katowicami po 1-0 (Dariusz Marzec i Roman Fuczka) i dopiero w finale przegrali z Olsztynem 1-2 (Roman Fuczka).

Barw Krakowa bronili: Paweł Depa, Grzegorz Gasior, Artur Gaweł, Dariusz Marzec (wszyscy Wisła), Tomasz Janiewicz, Paweł Chmiel, Rafał Pieczarkowski (Clepardia), Piotr Wrześniak, Kajetan Zgud, Dariusz Wardyla (Cracovia), Roman Fuczka, Jacek Stachnik, Stanisław Świą (Garbarnia), Maciej Plonka, Robert Weiss, Sławomir Cepellik (Skawinka) oraz Andrzej Wilczyński, Marek Leonard (MKS Krakus). Funkcję kierownika drużyny sprawował Szepean Przepiórka.

SZTOKHOLM. W drugim meczu europejskiego tournée piłkarze Brazylii zremisowali 1:1 ze Szwedami. Dwa dni wcześniej identyczny wynik uzyskali w spotkaniu z Norwegami.

BORMIO. Drużyny ZSRR okazały się najlepsze w mistrzostwach Europy juniorek i juniorek w siatkówce. Polacy uplasowali się na 4. pozycji, a Polki na 6.

ZURYCH. W eliminacyjnych meczach piłkarskich mistrzostw świata Italia-90 Malawi pokonało Ugandę 3:1, a Antyle Holenderskie wygrały z Antiguą 3:1. Zwycięskie zespoły awansowały do następnej rundy rozgrywek.

MOSKWA. Trzecie spotkanie koszykarzy radzieckich z drużyną amerykańskiej ligi zawodowej NBA — Atlanta Hawks zakończyło się sukcesem ekipy ZSRR 132:123.

Nasz komentarz

Olimpijska dyplomacja

JESZCZE raz zaświtała nadzieja, że tegoroczne Letnie Igrzyska Olimpijskie odbędą się w pełnej obsadzie, czego kroniki nie notowały od 16 lat.

26 lipca agencyjny komunikat doniósł: „Przewodniczący Stałego Komitetu Najwyższego Zgromadzenia Ludowego KRLD Yan Hyong Sup wysłał pismo do spikera Zgromadzenia Narodowego Korei Południowej Kim Jae Suna z ofertą wznowienia w czasie proponowanego spotkania międzyparlamentarnego rozmów zarówno w sprawie udziału KRLD w Igrzyskach Olimpijskich jak i wspólnej organizacji igrzysk”.

Była to odpowiedź Północy na list Kim Jae Suna z 18 ub. m. wzywający sportowców KRLD do startu w Olimpiadzie Ta dyplomatyczna wymiana poglądów wykracza oczywiście daleko poza ramy sportu ale właśnie Igrzyska mogą być wykorzystane jako okazja do pojednania Koreańczyków i obie strony dialogu to dostrzegają, dają temu publiczny wyraz.

Olimpijskie zmagania mają się rozpocząć w drugiej połowie września, czasu pozostało więc niewiele, lecz jest go jeszcze dostatecznie dużo by doszło do uzgodnienia kompromisowego stanowiska.

Jakby uprzedzając fakty, przewodniczący MKOI Juan Antonio Samaranch zapowiedział, że reprezentacja KRLD w każdej chwili, jeśli tylko zechce, znajdzie się wśród uczestników Igrzysk. W tym przypadku w regulaminowych wymogach na pewno zostanie zrobiony wyjątek i sądzić należy, iż na podobnych zasadach mogliby zostać dopuszczeni do startu przedstawiciele kilku innych krajów, w tym Kubę.

Nie dojdzie to jednak do skutku, jeśli KRLD nie zostanie w wyniku negocjacji współgodzonym Igrzysk Jest do tego przygotowana, dysponuje nowoczesnymi stadionami i halami sportowymi, zapewnia też swobodne przekraczanie linii demarkacyjnej wszystkim akredytowanym osobom. Ale wątpliwości nadal nie brakuje.

Czy KRLD zechce ograniczyć się do przeprowadzenia zawodów tylko w kilku dyscyplinach, jakich udziału można się spodziewać w tej sprawie po Korei Południowej, co z kibicami, którzy przyjadą na Olimpiadę do Seulu, czy zostaną również wpuścić do Phenianu? (js)

Zadnych „nowych twarzy” nie ma w drużynie koszykarzy. O zagraniczny wyjazd stara się Mirosław Bogucki. Trener Marcin Kaspercz ostatnio zwiększył intensywność zajęć. Od dziś wiślacy przebywają na grupowaniu w Walcu. W planach m.in. sparringi na Węgrzech. (sas)

Z KRAJU

NYSA. Triumfem wyścigu kolarskiego dookoła Polski został Andrzej Mierzejewski z Agromelu Toruń, występujący w drużynie LZS. Ostatni etap, jazdę indywidualną na czas wygrał Dżamolidin Abdużaparow (ZSRR).

SOPOT. Mistrzostwo Polski kobiet w biegu na 10 km zdobyła Renata Kokowska (Orzeł Wałcz) — 33.07.08 min.

BELCHATÓW. Podczas międzynarodowego turnieju siatkarskiego reprezentacja polska w drużynie Węgier 3:1, a przegrała z CSRS 0:3 i z Bułgarią 2:3, zajmując w końcowej klasyfikacji 3. miejsce. Na 1. pozycji uplasowała się ekipa CSRS z kompletem zwycięstw.

MIELEC. Kazimiera Mróz-Mosio ustanowiła rekord kraju w chodzie na 5 km — 23.17.30 min.

WARSZAWA. Sukcesem piłkarzy NRD zakończyła się spartakiada gwardyjska w piłce nożnej juniorów. Polakom przypada 4. lokata.

SOPOT. 47-letni gdańszczanin Tadeusz Wardziukiewicz zakończył 16-etapowy pływacki maraton morski ze Swinioujścia wzdłuż naszego wybrzeża.

ZNIN. Mistrz świata Manfred Loth (RFN) okazał się najlepszy w wyścigu otwartym międzynarodowych zawodów motorowodnych o Grand Prix Polski.

NAŁĘCZÓW. W festiwalu szachowym im. PKWN triumfował Aleksander Wojtkiewicz (ZSRR), w rywalizacji kobiet najwyższą formę wykazała Iśłaja Kasoszwili (także ZSRR).

WCZORAJSZE zawody taekwon-do pomiędzy Polską a KRLD zgromadziły w hali „Wisły” wielu kibiców, głównie młodych. Rozegrano je w trzech kategoriach: form indywidualnych, układów drużynowych i walk drużynowych. Wygrał Koreańczyk 5:1.

Jedynym krakowianinem wśród naszych zawodników był Paweł Porębski, zawodnik KKS „Orion”. Taekwon-do trenuje od 7 lat pod okiem instruktora Marka Lecha i na ostatnich Mistrzostwach Świata w Budapeszcie zdobył 5. miejsce. Wczoraj walczył z Kim Sok Nam (na zdj.), lecz niestety przegrał.

Po zawodach odbył się pokaz pozostałych konkurencji: techniki specjalnej i testów siły. Szkoda tylko, że odbiór tej ciekawej imprezy utrudniło fatalne nagłośniecie hali. (jb)

Fot. Jacek Bednarczyk

Kolarskie „Tempo”

PODOBNI jak w ubiegłym roku, w Wieliczce wyznaczili sobie spotkanie cyklicki-amatorów, uczestnicy kolarskiego „Tempa”, imprezy organizowanej już po raz piąty przez poczytne pismo sportowe.

Do rywalizacji przystąpiło 124 zawodników, w wieku od 10 do 65 lat. W kategorii sportowej zwyciężył Ireneusz Budziński z Polanicy Zdroju, a w kategorii turystycznej najlepszy okazał się Stefan Sroka ze Słopnic.

Frekwencja dopisała, pogoda również, na trasie Wieliczka — Gdów — Dziekanowice — Wieliczka walczone ambitnie i fair. A gościem honorowym kolarskiego „Tempa” był tym razem Jan Jankiewicz.